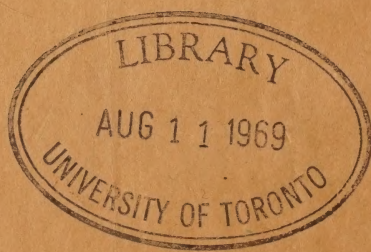


PL
2722
U245
1869
V.12









聊齋志異新評卷十二

淄川 蒲松齡 留仙 著

新城王士正貽上評

廣順 但明倫 雲湖 新評

司文郎

此等狂妄
之人今復
不少

平陽王平子赴試北闈賃居報國寺寺中有餘杭生先
在王以此屋投刺焉生不之荅朝夕遇之多無狀王怒
 其狂悖交往遂絕一日有少年游寺中白服裙帽望之
 儼然近與接談言語諧妙心愛敬之展問邦族云登州

狂悖之行
如見其能
狂悖之語
如聞其聲

語極從容
極尖刻軒
眉攘腕者
怒不可遏
他顧而哂
有行所無
事曰敢曰
有何不敢
神情一齊
繪出

宋姓因命蒼頭設座相對矇談餘杭生適過其起遜坐

○通○者○該○上○坐○

生居然上坐更不搗挹卒然問宋爾亦入闈者耶答云

非也驚駭之才無志騰驥久矣又問何省宋告之生曰

竟不進取足知高明山左右並無一字通者宋曰北人

○無○一○字○通○者○此○論○偏○通○

固少通者然不通者未必是小生南人固多通者然通

○通○者○該○中○無○人○

者亦未必是足下言已鼓掌王和之因而開堂生慚忿

○通○者○該○此○輕○蹶○

軒眉攘腕而大言曰敢當前命題一校文藝乎宋他顧

○該○如○此○春○容○

而哂曰有何不敢便趣寓所出經授王王隨手一翻指

曰闕黨童子將命生起求筆札宋曳之曰口占可也我

快人快語
妙思妙舌
狂言不見
幾必至當
揚出醜

有求必得
之念則於
此道不可
問矣而尚

破○已○成○於○賓○客○往○來○之○地○而○見○一○無○所○知○之○人○焉○王○捧○
腹○大○笑○生○怒○曰○全○不○能○文○徒○事○謾○罵○何○以○為○人○王○力○為○
排○難○請○另○命○佳○題○又○翻○曰○殷○有○三○仁○焉○宋○立○應○曰○三○子○
者○不○同○道○其○趨○一○也○夫○一○者○何○也○曰○仁○也○君○子○亦○仁○而○
已○矣○何○必○同○生○遂○不○作○起○白○其○為○人○也○小○有○才○遂○去○王○
以○此○益○重○宋○邀○入○寓○室○款○言○移○晷○盡○出○所○作○質○宋○宋○流○
覽○絕○疾○踰○刻○已○盡○百○百○曰○君○亦○沉○深○於○此○道○者○然○命○筆○
時○無○求○必○得○之○念○而○尚○有○冀○倖○得○之○心○即○此○已○落○下○乘○
遂○取○閱○過○者○一○一○詮○說○王○大○悅○師○事○之○使○庖○人○以○蔗○糖○

有冀待得之心者揣摩之未忘時而逢迎時而顧忌安得不落大乘佛經有大乘最上乘六祖云法無三乘人心自有等差見聞轉誦是小乘悟法解義是中乘依法修行是大乘萬法盡通

作水角。宋陷而甘之曰：生平未解此味。煩異日更一作

也。由此相得甚懽。宋三五日輒一至。王必為之設水角

焉。餘杭生時一遇之。雖不甚傾談而傲睨之氣頓減。一

日以窗藝示宋。宋見諸友圈贊已濃。目一過推置案頭

不作一語。生疑其未閱。復請之。荅已覽竟。生又疑其不

解。宋曰：有何難解。但不佳耳。生曰：一覽丹黃。何知不佳。

宋便誦其文。如夙讀者。且誦且警。生跼蹐汗流不言而

去。移時宋去。生入堅請王作。王拒之。生強搜得見文多

圈點。笑云：此大似水角子。王故樸訥。然而已。次日宋

輕○誦○語○却○延○且○大○通○

愧○且○不○違○大○復○何○言○

萬行俱備
一切不染
離居法用
一無所得
名最上乘
文章一道
亦當思發
大乘者發
最上乘者

視文以鼻
是無鼻界
而得無許
三昧者於

至王具以告宋怒曰我謂南人不復反矣僇楚何敢乃
爾必當有以報之王力陳輕薄之戒以規之宋深感佩
既而塲後以文示宋宋頗相許偶與涉厯殿閣見一瞽
僧坐廊下設藥賣醫宋訝曰此奇人也最能知文不可
不一請教因命歸寓取文遇餘杭生遂與俱來王呼師
而叅之僧疑其問醫者便詰症候王具白請教之意僧
笑曰是誰多口無目何以論文王請以耳代目僧曰三
作兩千餘言誰耐久聽不如焚之我視以鼻可也王從
之每焚一作僧嗅而頷之曰君初法大家雖未逼真亦

道家則爲鼻觀

受之以心者上也受之以脾者次也至受之以鼻風斯下矣學者先由其

近似矣我適受之以脾問可中否曰亦中得餘杭生未深信先以古大家文燒試之僧再嗅曰妙哉此文我心受之矣非歸胡何解辦此生大駭始焚已作僧曰適領一執未窺全豹何忽另易一人來也生託言朋友之作止彼一首此乃小生作也僧嗅其餘灰咳逆數聲曰勿再投矣格格而不能下強受之以鼻再焚則作惡矣生慚而退數日榜放生竟領薦王下第宋與王走告僧僧歎曰僕雖盲於目而不盲於鼻簾中人並鼻盲矣俄餘杭生至意氣發舒曰盲和尚汝亦啖人水角耶今竟何

該○發○舒○

此○語○更○通○

又○竟○何○如○

唐○生○性○快○極○

上受之以
耳受之以
目受之以
目耳審之
目認之口
辨之然後
嗅之嗅之
得其真乃
心受之慎
勿妄受以
鬲致終身
作惡逆症
也向壁大
下氣如雷
棘於鼻棘
於腹膀胱
不能容而

如僧笑曰我所論者文耳不謀與君論命君試尋諸試

官之文各取一首焚之我便知孰為爾師生與王並搜

之止得八九人生曰如有舛錯以何為罰僧憤曰刺我

盲瞳去生焚之每一首都言非是至六篇勿向壁大嘔

下氣如雷眾皆粲然僧拭目向生曰此真汝師也初不

知而驟嗅之刺於鼻棘於腹膀胱所不能容直自下部

出矣生大怒去曰明日自見勿悔勿悔越二三日竟不

至視之已移去矣乃知即某門生也宋慰王曰凡吾輩

讀書人不當尤人但當克己不尤人則德益宏能克己

目下部出以此等作家充考試官無惑乎其以金梓貯狗矢也語固尖刻然盲於鼻之人實亦有之不當尤人但當克己一段議論最為持平習舉子業者當奉為正律金科

○大○行○不○加○窮○居○不○損○分○位○何○止○為○文○則學益進當前踞落固是數之不偶平心而論文亦未便登岸其由此砥礪天下自有不盲之人王肅然起敬又聞次年再行鄉試遂不歸止而受教宋曰都中新桂米珠勿憂資斧舍後有窖鏹可以發用卽示之處王謝曰昔竇范貧而能廉今某幸能自給敢自污乎王一日醉眠僕及庖人竊發之王勿覺聞舍後有聲竊出則金堆地上情見事露並相慙伏方訶責間見有金爵類多鐫款審視皆大父字諱蓋王祖曾為南部郎入都寓此暴病而卒金其所遺王乃喜秤得金八百餘兩明日告

困頓至死而猶累及良朋文字之厄游魂含冤可歎拭淚而言先生自道也故曰知我者其在青林黑塞間乎

宋且示之爵欲與瓜分固辭乃已以百金往贈贊僧僧已去積數月敦習益苦及試宋曰此戰不捷始真是命矣俄以犯規被黜王尙無言宋大哭不能自止王反慰解之宋曰僕爲造物所忌困頓至於終身今又累及良友其命也夫其命也夫王曰萬事固有數在如先生乃無志進取非命也宋拭淚曰久欲有言恐相驚怪某非生人乃飄泊之游魂也少負才名不得志於場屋徃狂至都冀得知我者傳諸著作甲申之年竟罹於難歲歲飄蓬幸相知愛故極力爲他山之政生平未酬之願實

聖賢之學

欲借良朋一快之耳今文字之厄若此誰復能漠然哉

王亦感泣問何淹滯曰去年上帝有命委宜聖及閻羅

王核查劫鬼上者備諸曹任用餘者即俾轉輪賤名已

錄所未投到者欲一見飛黃之快耳今請別矣王問所

考何職曰梓潼府中缺一司文郎暫令龔僮署篆文運

所以顛倒萬一倖得此秩當使聖教昌明明日忻忻而

至曰願遂矣宜聖命作性道論視之喜色謂可司文閣

羅楷簿欲以口孽見棄宜聖爭之乃得就某伏謝已又

呼近案下囑云今以憐才拔充清要宜洗心供職勿蹈

瞽僧喚文

文體釐正

龔僮司文

文運顛倒

不瞽不龔

有才德

而又身受

其厄以之

掌司文之

秩可知聖

教昌明
德行更重
於文學先
生自責語
卽警世語

前愆此可知。冥中重德行更甚於文學也。君必修行未
至。但積善勿懈可耳。王曰。果爾。餘枕其德行。何在。曰。此
卽不知要。冥司賞罰皆無少爽。卽前日瞽僧亦一鬼也。
是前朝名家生前拋棄字紙過多。罰作瞽。彼自欲醫人
疾苦。以贖前愆。故托游塵肆耳。王命置酒。宋曰。無須終
歲之擾。盡此一刻。再爲我設水角足矣。王悲愴不食。坐
令自噉。頃刻已過三盛。捧腹曰。此餐可飽三日。吾以志
君德耳。向所食都在舍後。已生菌矣。藏作藥餌。可益兒
慧。王問後會。曰。既有官責。當引嫌也。又問梓潼祠中一

相酌祝可能達否曰此都無益九天甚遠但潔身力行

自有地司牒報則某必與知之言已作別而沒王視舍

後果生紫茵采而藏之旁有新土墳起則水角宛然在

焉王歸彌自刻厲一夜夢宋與蓋而至曰君向以小忿

可○見○非○人○累○我○亦○非○文○章○惜○命

悞殺一婢削去祿籍今篤行已折除矣然命薄不足任

仕進也是年捷於鄉明年春闈又勝遂不復仕生二子

與○人○見○進

其一絕鈍啖以菌遂大慧後以故詣金陵遇餘杭生於

士○自○然○說○商○抑○

旅次極道契濶深自降抑然鬢毛斑矣

曾幾何時而居然上坐者鬢毛斑矣然則餘杭生亦以老無能

異史氏曰餘杭生公然自詡意其爲文未必盡無可觀

爲而始深
自降抑耳
究非從學
問中得來
之謙德也

而驕詐之意態顏色遂使人頃刻不可復忍天人之厭
棄已久故鬼神皆玩弄之脫能增修厥德則簾內之刺
鼻棘心者遇之正易何所遭之僅也

不反蜀志孟獲曰丞相天儵楚晉陽秋吳人罵窺豹

晉王獻之傳獻之年數歲視門生擣蒲曰南風
不競門生輩曰此郎亦管中窺豹時見一斑司文

郎唐書百官志龍朔二年改著作曹曰蒼頭見卷五

刺見卷一開堂見卷三筆札見卷一口占見卷三

捧腹史記曰者傳司馬季主卜于長安東市宋志賈

天下乘雲笈七籤三洞合成三十六部尊經第一洞

卿盤盤新評李司文郎

一又滄浪詩話禪家乘有大小宗有南北道有邪正學者須從最上乘具正法眼悟第一義丹黃

見卷九歸有胡友粲然見卷一薪桂米珠國策蘇秦

宦娘歸有胡友粲然見卷一薪桂米珠南之楚三日乃得見威王談幸辭而行王曰先生不遠千里而

臨寡人曾不肯留願聞其說對曰楚國之食貴于玉薪貴于桂謁者難得見如鬼王難得見如天帝今令

臣食王炊桂因鬼見帝不亦難乎蘇軾詩北邙不到米資斧見卷一勞竇范貧而能廉金精戲竇儀事

如珠資斧山道士竇范貧而能廉見小說雜記傳奇中亦有之范文正讀書醴泉寺日惟一粥偶見密

銀覆之而不取後為西帥僧人求為修寺乃使發之見章大父見卷一瓜分見卷四他山之攻詩小雅一邱志成仙

以政宣聖從祀景行錄孔子自周敬王四十二年魯漢封褒尊侯後魏改謚文聖尼父後周進封鄒國公

帝贈先師尼父唐太宗升為先聖尊為宣父高宗贈

不重在叙
其有前妻
只重在安
頓甚相得
三字於此
影炤下文
也

太師武后封道隆公元宗追轉輪見卷四龍飛黃瑞
諡文宣王宋如至聖文宣王轉輪飛相公
圖勝黃者神馬也一名乘黃亦曰一博物志周
穆王八駿曰赤驥一白蟻華騶騶耳騶駒渠黃盜
驪○韓愈詩梓潼府見卷九合篆見卷一音
一勝達去梓潼府一合篆考城隍茵唐韻一音
也葦

呂無病

洛陽孫公子名麒娶蔣太史女甚相得二十天殂悲不
自勝離家居山中別業適陰雨晝臥室無人忽見復室
簾下露婦人足疑而問之有女子褰簾出年約十八九
衣服樸潔而微黑多麻類貧家女意必村中僦屋者阿

慧心妙舌
已是可人
自不應以
皮毛相之
况萬苦千
辛至死不
變以視勢
家艷女得
失重輕奚
啻霄壤勒
貞珉而重
之曰鬼妻
誰謂不宜

曰。所須宜白家人。何得輕人。女微笑曰。妾非村中人。祖籍山東。呂姓。父文學士。妾小字無病。從父客遷。早離顧復。慕公子世家名士。願爲康成文婢。孫笑曰。卿意良佳。然僕輩雜居。實所不便。容旋里後。當輿聘之。女次且曰。自揣陋劣。何敢遂望敵體。聊備案前驅使。當不至倒捧冊卷。孫曰。納婢亦須吉日。乃指架上。使取通書第四卷。益試之也。女翻檢得之。先自涉覽。而後進之。笑曰。今日河魁。不會在房。孫意少動。留匿室中。女閒居無事。爲之拂几。整書。焚香。拭鼎。滿室光潔。孫悅之。至夕。遣僕他宿。

不有如蓮
之清氣幾
幾乎交臂
失之此貌
之悞人也

女晚眉承曉。殷勤臻至。命之寢。始持燭去。中夜睡醒。則
牀頭似有臥人。以手探之。知爲女。捉而撼焉。女驚寤。起
立榻下。孫曰。何不別寢。牀頭豈汝臥處。女曰。妾善懼。孫
憐之。俾施枕牀內。忽聞氣息之來。清如蓮。蔬異之。呼與
共枕。不覺心蕩。漸與同衾。大悅之。念避匿非策。又恐同
歸招議。孫有母姨。近隔十餘門。謀令遁。詣其家。而後與
致之。女稱善。便言阿姨妾熟識之。無容先達。請卽去。孫
送之。踰垣而去。孫母姨寡嫗也。凌晨啟戶。女掩入。嫗詰
之。荅云。若甥遣問阿姨。公子欲歸。路賒乏。騎畱奴暫寄。

如果此志
得行豈不
省却多少
艱苦

無病之賢
許能知之
臨死囑言
區畫最當
惜孫惑於
宗人之俗
見而不克
終踐其言

此耳。媼信之。遂止焉。孫歸。矯謂姨家有婢。欲相贈。遣人
昇之而還。坐臥皆以從。人益嬖之。納爲小妻。世家論昏
皆勿許。殆有終焉之志。女知之。苦勸令娶。乃娶於許。而
終嬖愛無病。許甚賢。畧不爭。夕而無病事許。益恭。以此
嫡庶偕好。許畧一子。阿堅。無病愛抱如已出兒。甫三歲。
輒離乳媼。從無病宿。許喚之不去也。無何。許病尋卒。臨
訣。囑孫曰。無病最愛兒。卽令子之可也。卽正位焉。亦可
也。既葬。孫將踐其言。告諸宗黨。僉謂不可。女亦固辭。遂
止。邑有王天官女。新寡。來求姻。孫雅不欲娶。王再請之。

耳。顏色之人。屏氣承望。其爲鞠躬。自取難平。不是孫固。是遠遊又。獨宿不。致遷怒。啼皆罪。以中釘至笑。爲房中眼。以微黑多。麻之人猶。

媒道其美。宗族仰其勢。其慙患之。孫惑焉。又娶之色。果
艷而驕已甚。衣服器用多厭嫌。輒加毀棄。孫以愛敬故
不忍有所拂。入門數月。擅寵專房。而無病。至前笑啼。皆
罪。時怒遷夫壻。數相鬪。閱孫患苦之。以故多獨宿。婦又
怒。孫不能堪。托故之。都逃。婦難也。婦又以遠遊咎無病。
無病。鞠躬屏氣。承望顏色。而婦終不快。夜使直宿牀下。
兒奔與俱。每喚起。給使兒輒啼。婦厭罵之。無病急呼乳
媼來抱之。不去。強之益號。婦怒起。毒撻無算。始從乳媼
去。兒以是病悸。不食。婦禁無病。不令見之。兒終日啼。婦

瑣屑而出
之涕泣而
道之慕其
美仰其勢
者敬慎而
聽之

忠臣義士
千古同悲

耳力三身卷之三

叱媼使棄諸地兒氣竭聲嘶呼而求飲婦戒勿與日既
暮無病窺婦不在潛飲兒兒見之棄水捉襟噉啣不止
婦聞之意氣洶洶而出兒聞聲輟涕一躍遂絕無病大
哭婦怒曰賤婢醜態豈以兒死脅我耶無論孫家襁褓
物卽殺王府世子王天官女亦能任之無病乃屏息忍
涕請爲葬具婦不許立命棄之婦旣去竊撫兒四體猶
溫隱語媼曰可速將去少待於野我當繼至其死也其
棄之活也其撫之媼曰諾無病入室攜簪珥出追及之
共視兒已蘇二人喜謀趨別業往依媼媼慮其纖步爲

纏綿悱惻
絕妙文心
從左氏得
來讀至此
爲之泣數
行下

累無病乃先趨以示之疾若飄風嫗力奔始能及約二
更許兒病危不復可前遂斜行入村至田叟家倚門待
曉扣扉借室出簪珥易貲巫醫並至病卒不瘳女掩泣
曰嫗好視兒我往尋其父也嫗方驚其謬妄而女已杳
矣駭詫不已是日孫在都方憩息牀上女悄然入孫驚
起曰纔眠已入夢耶女握手哽咽頃足不能出聲久之
久之方失聲而言曰妾歷千辛萬苦與兒逃於揚句未
終縱聲大哭倒地而滅孫駭絕猶疑爲夢喚從人其視
之衣履宛然大異不解卽刻趣裝星馳而歸既聞兒死

幸甚軟弱
此廣文不
數數觀

教官不吮
人離寺不

妾遁撫膺大悲語侵婦婦反唇相稽孫忿出白刃婢嫗
遮救不得近遙擲之刀脊中頰頰破血流披髮嗥叫而
出將以奔告其家孫捉還杖撻無數衣皆若縷傷痛不
可轉側孫命舁諸房中護養之將待其瘥而後出之婦
兄弟聞之怒率多騎登門孫亦集健僕械禦之兩相叫
罵竟日始散王未快意訟之孫捍衛入城自詣質審訊
婦惡狀宰不能屈送廣文懲戒以悅王廣文朱先生世
家子剛正不阿廉得情怒曰堂上公以我爲天下之齷
齷教官勒索傷天害理之錢以吮人癰痔者耶此等乞

作乞丐相
方不愧爲
敎官何齷
齷之有

寫酷虐直
到十二分
不遺餘力

丐相。我所不能竟。不受命。孫公然歸。王無奈之。乃示意
朋好。爲之調停。欲生一謝。過其家。孫不肯。十返不能決。
婦創漸平。欲出之。而又恐王氏不受。因循而安之。妾亡
子死。夙夜傷心。思得乳媼。一悉其情。因憶無病言。逃於
楊近村。有楊家瞳。疑具在。是往問之。並無知者。或言五
十里外有楊谷。遺騎詣訊。果得之。兒漸平復。相見各喜。
載與俱歸。兒望見父。激然大啼。孫亦淚下。婦聞兒尙存。
盛氣奔出。將致誚罵。兒方啼開目。見婦驚投父懷。若求
藏匿。抱而視之。氣已絕矣。急呼之。移時方甦。孫恚曰。不

碑誌奇而
當

知如何酷虐。遂使吾兒至此。乃立離昏書。送婦歸王果。
不受。又昇還孫。孫不得已。父子別居一院。不與婦通乳。
媼乃備述無病情狀。孫始悟其爲鬼。感其義。葬其衣履。
題碑曰。鬼妻呂無病之墓。無何婦產一男。交手於項而
死之。孫益忿。復出婦。王又昇還之。孫無所爲計。具狀控
諸上臺。皆以天官故。置不理。後天官卒。孫控不已。乃判
令大歸。孫由此不復娶。納婢焉。婦既歸。悍名譟甚。居三
四年。無問名者。婦頓悔而已。不可復挽。有孫家舊媼。適
至其家。婦優待之。對之流涕。揣其情。似念故夫。媼歸告。

不肯再醮
猶是有骨
氣人若天
官之子脉
大耳議厚
其奩牧而
遣之此豈
復有綱常
廉恥乎婦
鑑于此而
竊驢以奔
是真能猛
省回頭者
觀其自怨
自艾于法
門爲懺悔

孫孫笑置之。又年餘，婦母又卒，孤無所依。諸娣如頗厭
嫉之，婦益失所。日輒涕零。一貧士喪偶，兄議厚其奩，狀
而造之。婦不肯。每陰託往來者致意。孫泣告以悔，係不
聽。終置之一日。婦率一婢竊驢跨之，竟奔孫。孫方自內
出，迎跪階下，泣不可止。孫欲去之，婦牽衣復跪之。孫固
辭曰：如復相聚，常無間言，則已耳。一朝有他，汝兄弟如
虎狼，再求離湯，豈可復得？婦曰：妾竊奔而來，萬無還理。
畱則畱之，否則死之。且言妾自二十一歲從君，二十三
歲被出，誠有十分惡，甯無一分情。乃脫一腕釧並兩足。

○映○紀○語○前○參○之○以○舊○日○同○情○是○以○起○歎○易○人○

所謂放下
屠刀立地
成佛

婦之悍毒
不欲多見
婦之悔悟
不可多得

如閑戶誦
佛遂同彌

而束之袖覆其上曰此時香火之誓君甯不憶之耶孫
乃熒皆欲淚使人挽扶入室而猶疑王氏詐諉欲得其
兄弟一言爲證據婦曰妾私出何顏復求兄弟如不相
信妾藏有死具在此請斷指以自明遂於腰中出利刃
就牀邊伸左手一指斷之血溢如湧孫大駭急爲束裹
婦容色痛變而更不呻吟笑曰妾今日黃梁之夢已醒
特借斗室爲出家計何用相猜孫乃使子及妾另居一
所而已朝夕往來於兩間又日求良藥醫指創月餘尋
愈婦由此不茹葷酒閉戶誦佛而已居久見家政廢弛

他磕睡且置他事于不問致使子孫爲餓莩卽令果證無上止等菩提將普濟衆生受安隱樂之謂何也責績織而課勤惰便是慈悲婦之言真是心中了嚴已到無我見無人見無衆生

謂孫曰妾此來本欲置他事於不問今見如此用度恐子孫有餓莩者矣無已再覘顏一經紀之乃集婢媼按日責其績織家人以其自投也慢之無人時竊相誚詆而婦若不聞知旣而課工惰者鞭撻不貸衆始懼之又垂簾課主計僕綜理微密孫乃大喜使兒及妾皆朝見之阿堅已九歲婦每加意溫卹朝入塾常畱甘餌以待其歸兒亦漸親愛之一日兒以石投雀婦適過中廡而仆踰刻不語孫大怒撻兒婦蘇力止之旦喜曰妾昔虐兒中心每不自釋今幸消一罪案矣孫益嬖愛之婦每

見無壽者
見分際莫
作尋常羞
悔語看

拒使就妾宿居數年屢產屢殤曰此昔日殺兒之報也
阿堅既娶遂以外事委兒內事委媳一日曰妾某日當
死孫不信婦自理葬具至日更衣入棺而卒顏色如生
異香滿室既歛香始漸滅

異史氏曰心之所好原不在妍媸也毛嬙西施焉知非
自愛之者美之乎然不遭悍妬其賢不彰幾令人與嗜
痴者並笑矣至錦屏之人其夙根原厚故豁然一悟立
證菩提菩地獄道中皆富貴而不經艱難者也

文婢世說鄭康成家有文婢康成嘗使一婢不稱旨
怒使人曳著泥中須臾一婢來問曰胡爲乎泥

中曰薄言往詩燕燕于飛法大歸戴嬌大歸千陣

見卷一通書柳宗元先友記周河魁不會在房荆湖近事

李戴仁性迂緩妻曰氏年甚少與之異室私約日有

與則見一夕聞扣戶聲小豎報縣君欲見太監戴仁

遽取百忌歷燈下觀之大驚曰今夜一在昇見卷

房不宜行事傳語縣君謝別閨氏慙怒而去一嬌

娜小妻見卷四擅寵專房見卷四直宿見卷七趣裝

嬌娜見卷一反脣相稽見卷七廣文見卷三語觀見卷三

調停見卷二問名見卷三黃梁夢見卷五主計見卷

清僧會毛嬌見卷十西施見卷四嗜痂見卷六羅刹

計注錦屏韓偓詩金作菩提見卷三林四娘又字典

地獄見卷四龍飛相公

崔猛

崔猛字勿猛建昌世家子性剛毅幼在塾中諸童蒙稍有所犯輒奮拳毆擊師屢戒不悛名字皆先生所賜也至十六七強武絕倫又能特長竿躍登夏屋喜雪不平以是鄉人共服之求訴稟曰者盈階滿室崔抑強扶弱不避怨嫌稍逆之石杖交加支體爲殘每盛怒無敢勸者惟事母孝母至則解母譴責備至崔唯唯聽命出門輒忘比鄰有悍婦日虐其姑姑餓瀕死子竊啖之婦知

快人快事
是能輔天
譴法誅之
所不及者
賢母義士
孝子順婦
各得其道
兩不相妨
道士何來
固明知其
不能改亦
且以爲不
必改者特
告以解死
之術耳妙
語解頤釋

訴厲萬端聲聞四院崔怒踰垣而過鼻耳唇舌盡割之
立斃母聞之大駭呼鄰子極意溫卹配以少婢事乃寢
母憤泣不食崔懼跪請受杖且告以悔母泣不顧崔妻
周亦與並跪母乃杖子而又以針刺其臂作十字紋朱
塗之俾勿滅崔並受之母乃食母喜飯僧道往往饜飽
之適一道士在門崔過之道士目之曰耶君多凶橫之
氣恐難保其令終積善之家不宜有此崔新受母戒聞
之起敬曰某亦自念之但一見不平若不自禁力改之
可免否道士笑曰姑勿問可免不可免請先自問能改

辨死術其一

之自見
道士曰姑

勿問可免

不可免請

先自問能

改不能改

遇此等事

即柔懦之

夫無不憤

于心而怒

于自久之

久之無可

奈何乃惛

恨而止彼

氣涌如山

者能忍此

而避馮婦

之笑哉想

不能改但當痛自抑如有萬分之一我告君一解死之

是如○此盛德之事○當行則行○固不必問其效不效也

術崔生平不信厭禳但笑不言道士曰我固知君不信

巫覡之術何取焉

但我所言不類巫現行之亦盛德即其不效亦不至有

所妨崔請之乃曰適門外一後生宜厚結之既犯死罪

此子能活之也呼崔出指示其人蓋趙氏兒名僧哥趙

南昌人以歲祲饑僑寓建昌崔由是深相結請趙館於

其家供給優厚僧哥年十二登堂拜母約為昆弟踰歲

○括○接○即○以○綿○上○即○以○連○下○

東作趙攜家去音問遂絕崔母自鄰婦死戒子益切有

赴訴者輒擯斥之一日崔母弟卒從母往吊途遇數人

道士在前
必因姑勿
問可免不
可免請自
問此時此
事當改不
當改

聞母命而
止歸不語
亦不食兀
坐直視若

繫一男子呵罵促步加以捶扑觀者塞途輿不得進崔
問之識崔者競相擁告先是有巨紳子某甲者豪橫一
鄉窺李申妻有色欲奪之道無由因命家人誘與博賭
貨以貲而重其息要使署妻於券貲盡復給終夜負責
數千積半年計子母三十餘千申不能償強以多人篡
取其妻申哭詣其門某怒拉繫樹上榜笞刺剜逼立無
悔狀崔聞之氣涌如山鞭馬前向意將用武母塞簾而
呼曰階又欲爾耶崔乃止既弔而歸不語亦不食兀坐
直視若有所嗅妻詰之不荅至夜合衣臥榻上輾轉達
○筆○活○現○字○字○傳○神
某○甲○用○虛○寫○筆

有所噴筆
有化工將
義俠面目
精神一齊
活現

二人之言
各有其道
所謂義也
然不難于
申而難于
崔有崔而

且○次○夜○復○然○啟○戶○出○輒○又○還○臥○如○此○三○四○妻○不○敢○詰○惟○
惛○以○聽○之○既○而○遲○久○乃○反○掩○扉○熟○寢○矣○是○夜○有○人○殺○某○
甲○於○牀○上○刳○腹○流○腸○甲○妻○亦○裸○尸○牀○下○官○疑○申○捕○治○之○
橫○被○殘○酷○踝○骨○皆○見○卒○無○詞○積○年○餘○不○能○堪○誣○服○論○辟○
會○崔○母○死○既○殯○告○妻○曰○殺○甲○者○實○我○也○徒○以○有○老○母○故○
不○敢○泄○今○大○事○已○了○奈○何○以○一○身○之○罪○殃○他○人○我○將○赴○
有○司○死○耳○妻○驚○挽○之○絕○裾○而○去○自○首○於○庭○官○愕○然○誠○送○
獄○釋○申○申○不○可○堅○以○自○承○官○不○能○決○兩○收○之○戚○屬○皆○謂○
讓○申○申○曰○公○子○所○爲○是○我○欲○爲○而○不○能○者○也○彼○代○我○爲○
○申○之○義○勇○已○見○一○症
○補○達○目○時○所○深○思○而○計○及○者
此○不○語○不○食○釋

申乃與起
矣謂崔之
所爲是其
欲爲而不
能者遂乃
學之而又
過之之二
人者吾欲
買絲並繡
之

撫臂刺痕
泣然流涕
至此方真
能改

之而忍坐視其死乎今日卽謂公子未出也可執不異
詞固與崔爭久之衙門皆知其故強出之以崔抵罪濱
就決矣會卹刑官趙部郎案臨閱囚至崔名屏人而喚
之崔入仰視堂上僧哥也悲喜實訴趙徘徊良久仍令
下獄囑獄卒善視之尋以自首減罪充雲南軍申爲服
役而去未期年援赦而歸皆趙力也旣歸申終從不去
代爲紀理生業予之貲不受緣糧技擊之術頗以關懷
崔厚遇之買婦授田焉崔由此力改前行每撫臂上刺
痕泣然流涕以故鄉鄰有鬪申輒矯命排解不相承稟

申所爲皆有憾于崔固也然謂僅以崔能代爲其所不能爲而力效其所爲猶淺之乎言之也關懷於緣撞技擊之術是法崔之所能夜人王家而殺其父子嬖婦是法崔之所能爲至於仇

有王監生者家豪富四方無賴不仁之輩出入其門邑中殷實者多被劫掠或迂之輒遣盜殺諸途子亦淫暴王有寡婦父子俱烝之妻仇氏屢沮王王縊殺之仇兄弟質諸官王賂囑以告者坐誣兄弟冤憤莫伸詣崔求訴申絕之便去過數日客至適無僕使申淪茗申默而出告人曰我與崔猛朋友耳從徙萬里不可謂不至矣曾無廩給而役同廝養所不甘也遂忿而去或以告崔崔訝其改節而亦未之奇也申忽訟於公堂謂崔三手不給傭借崔大異之親與口對狀申忿相爭官不直之

訐崔而絕
之復告之
人且訟之
官而不使
崔得主使
之名受殺
人之累此
何故哉蓋
自崔之撫
刺痕而泣
然流涕申
早深入於
中而計之
熟矣孝之
感人固如
是也豈第
感其能代
爲其所不

責逐而去。又數日申忽夜入王家將其父子婦孺並殺之。粘紙於壁自書姓名及追捕之則亡命無跡。王家疑崔主使官不信。崔始悟前此之訟蓋恐殺人之累已也。關行附近州邑追捕甚急。會闖賊犯順其事遂寢。無何明鼎革申攜家歸。復與崔善如初。時土寇嘯聚王有從子得仁集叔所招無賴據山爲盜焚掠村疇。一夜傾巢而至以復讎爲名。崔適他出申破扉始覺越牆伏暗中。賊搜崔不得。攜崔妻括財物而去。申歸止有一僕忿急不能爲地。乃斷繩數十段以短者付僕長者自懷之。囑

能爲已哉

斷繩燕火
隻身入賊

僕越賊巢登半山以火燕繩散挂諸荆棘卽返勿顧僕
諾而去申窺賊皆腰束紅帶帽繫紅絹遂倣其裝有老
牝馬初生駒賊棄諸門外申乃縛駒跨馬銜枚而出直
至賊穴賊據一大村申繫馬村外踰垣入見賊衆紛紜
操戈未釋申竊問諸賊知崔妻在王某所俄聞傳令俾
各休息轟然噉應忽一人報東山有火衆賊其望之初
猶一二點旣而多類星宿申全息急呼東營有警王大
驚束裝率衆而出申乘間漏出其後反身入內見兩賊
守帳給之曰王將軍遣佩刀兩賊競覓申自後砍之一

巢穴竟負
崔妻而出
老馬識途
長繩作殿
亦詭變亦
從容此以
後文字可
作孫武子
兵法讀
虛者實之
實者虛之
只二十餘
人而用之
若干萬騎
者令人拍
案叫絕

賊路其一回顧申又斬之竟負崔妻越垣而出解馬授
轡曰娘子不知途縱馬可也馬戀駒奔駛申從之出一
隘口申灼火於繩徧懸之乃歸次日崔還以為大辱形
神跳躁欲單騎往平賊申諫止之集村人而謀之衆恇
怯莫敢應解諭再四得敢往二十餘人又苦無兵適於
得仁族姓家獲奸細二崔欲殺之申不可命二十人各
持白梃具列於前乃割其耳而縱之衆怒曰此等兵旅
方懼賊知而反示之脫其傾隊而來闔村不保矣申曰
吾正欲其來也執匿盜者誅之遣人四出各假弓矢砲

再說一遍
可謂知已

銃又詣邑借巨砲二日暮率壯士至隘口置砲當其衝
使二人匿火而伏囑見賊乃發又至谷口東伐樹置崖
上已而與崔各率十餘人分岸伏之一更向盡遙聞馬
嘶暗覘之賊果大至纒屬不絕俟盡入谷乃推墮樹木
以斷歸途俄而砲發喧騰號叫之聲震動山谷賊驟退
自相踐踏至東口不得出集無隙地兩岸銃矢夾攻勢
如風雨鬪頭折足者執藉憐中遺二十餘人長跪乞命
乃遣人繫送以歸乘勝直抵其巢守巢者聞風奔竄搜
其輜重而還崔大喜問其設火之謀曰設火於東恐其

知彼百戰
百勝如申
者學崔而
又過之亦
出于藍而
勝于藍者
與

西追也。短欲其速，盡恐偵知其無人也。既而設於谷口，口甚隘，一夫可以斷之。彼卽追來，見火必懼，皆一時犯險之下策也。取賊輜之果，追人谷見火驚退二十餘賊，盡剝削而放之。由此威聲大震，遠近避亂者從之如市，得土團三百餘人，各處強寇無敢犯一方，賴之以安。異史氏曰：快牛必能破車，崔之謂哉！志意忼慨，蓋鮮儷矣。然欲使天下無不平之事，甯非意過其通者與？李申一介細民，遂能濟美，緣槿飛人，翦禽獸於深閨，斷路夾攻，蕩么麼於隘谷，使得假五丈之旗，爲國效命，烏在不

南面而王哉

事妙文妙吾於崔也敬其孝於李也愛其謀反復讀

之有推倒智勇之槩

緣檀

張衡西京賦都盧尋檀注都盧國名其人體輕善緣檀竿也

技擊

國策齊之技擊不可

遇魏之

銜枚周禮秋官銜枚氏掌司囂注枚輜重前

武卒

韓安國傳

輜重注輜謂衣車重

快牛

世說石虎小

謂載重故行者之資總曰輜重

人石勒白其母欲殺之母曰快牛

抑强扶弱

後漢耿純傳純

為犢子時必能破車汝當小忍之

為東陽太守在郡四年

厭襃

一巫覡

說文覡音

一一令行禁止

厭襃見卷一畫皮

一巫覡

傲能齊肅

事神明也在女

僑寓

見卷二

登堂拜母

吳志周瑜傳孫堅于策與

日一在男曰一

喻同年獨相友善一一一有無通其父張昭傳孫

策命昭為長史撫軍中郎將一一一如此肩之舊

文武之事一以委昭按魯肅與呂蒙亦有嗜正韻

一一一借嘆聲又聲類云論辟見卷一

嘯大笑大呼成仙絕祛而去見卷四廐

養見卷五坐息見卷五麼見卷五五丈之旗史記

續黃梁皇紀作阿房官上可以坐萬

萬人下可以建一旗

安期島

長山劉中堂鴻訓同武弁某使朝鮮聞安期島神仙所

居欲命舟往遊國中臣僚僉謂不可令待小張蓋安期

不與世通惟有弟子小張歲輒一兩至欲至島者須先

加焉云其斤平卷三望孟

三十一

十二之十三

自白如以爲可則一航可至否則颶風覆舟踰一二日國王召見入朝見一人佩劍冠棕笠坐殿上年三十許儀容脩潔問之卽小張也劉因自述嚮往之意小張許之但言副使不可行又出徧視從人惟二人可以從遊遂命舟導劉俱往水程不知遠近但覺微風習習如駕雲霧移時已抵其境時乃嚴寒旣至則氣溫煦山花徧巖谷導人洞府見三叟趺坐東西者覩客入漠若罔知惟中坐者起遜客相爲禮旣坐呼茶有僮將盤去洞外石壁上有鐵錐銳沒石中僮拔錐水卽溢射以琖承之

已至其地
見其人而
休咎事不
得知却老
術不能爲
可知秦皇
漢武徒爲
後人笑耳

滿復寒之既而托至其色淡碧試之其涼震齒劉畏寒
不飲叟顧僮頤示之僮取琰去呻其殘者仍於故處拔
雖溢取而返則芳烈蒸騰如初出於鼎竊異之問以休
咎笑曰世外人歲月不知何解人事問以却老術曰此
非富貴人所能爲者劉興辭小張仍送之歸既至朝鮮
備述其異國王歎曰惜未飲其冷者是先天之玉液一
琰可延百齡劉將歸王贈一物紙帛重裏囑近海勿開
視既離海急取折視去盡數百重始見一鏡審之則蛟
宮龍族歷歷在目方凝注間忽見潮頭高於樓閣洶洶

已近大駭極馳潮從之疾若風雨大懼以鏡投之潮乃
順落

劉中堂鴻訓

中堂見卷十三朝元老。劉孟黥承號青岳萬歷壬子舉人癸丑進士以大學

士崇禎間歿於戊所朝鮮尚書太傅武王既克殷箕

參議道孔中之父也朝鮮子去之武王因以封

之風俗通武王封箕子颶風見卷六跌跌坐見卷

于其子孫因氏焉颶風見卷六跌跌坐見卷

豐玉桂聊城儒士也貧無生業崇正間歲大禊子然遠

遁年餘將歸至沂而病力疾行數里至城南叢葬處益

薛慰娘

其意雖要
詰則質實

億因傍塚臥少間如夢至一村有叟自門中出邀生入
屋兩楹亦殊草草室一女子年十六七儀容慧雅叟使
瀾栢枝湯以陶器供客便向生詰里居年齒旣已乃曰
洪都李姓平陽族流寓此間今三十二年矣君志此門
戶余家子孫如見探訪卽煩一指示之老夫不敢忘義
義女慰娘頗不醜可配君子三豚兒到日卽遣主盟生
喜拜曰犬馬齒二十有二尙少良配惠以眷好固佳但
何處得翁家人而訴之也叟曰君但住此村中相待月
餘自有來者止求無憚煩耳生恐其不信要之曰實告

委宛可聽

雙亦張快
之至

翁僕故家四壁耳恐後日不如所望中道之棄人所難
堪卽無姻好亦不敢不守季路之諾卽何妨質言之也
叟笑曰君欲老夫且且耶我稔知君貧此訂非專爲君
慰娘孤而無依相託已久不忍聽其流落故以奉君子
耳何見疑卽提臂送生拱手闔扉而去生忽似夢覺則
身臥塚邊日已將午漸起次且入村村人見之皆驚謂
其死道旁已經日矣頓悟叟卽墳中人也隱而不言但
求寄寓村人恐其復死莫敢畱村有秀才與同姓聞之
趨詣家世益生總服叔也喜道至家餌治之數日尋愈

因述所遇。叔亦驚怪。遂坐待以覘其變。居無何。果有官人至村。訪父墓址。自言平陽進士李叔向。先是其父李洪都。與同鄉某甲。遠行賈死於沂。某因瘞諸叢葬處。既歸。某亦尋死。是時翁三子皆幼。長伯仁後舉進士。令淮南。數遣人詢父墓。迄無知者。次仲道尋舉孝廉。叔向最少。亦登第。於是親求父骨至沂。無處不諮。是日問村人。皆莫之識。生乃引至葬所。指示之。叔向以其年少。未敢信。生具陳所遭。叔向竒之。審視有兩墳。近相接。或言三年前有仕宦者。葬少妾於此。叔向恐悞。發他塚。生遂以

所臥處示之。叔向命舁材於側。始發塚。塚開則見女尸。眼妝黯敗。而粉黛如生。叔向知其悞。駭極。莫知所爲。而女已頓起。四顧曰。三哥來耶。叔向驚。就問之。則慰娘也。乃解衣蔽覆。舁歸逆旅。急發傍塚。冀父復活。既發。則膚革猶存。而撫之僵燥。悲哀不已。裝人材。清醮七日。女亦縗絰。若女。忽告叔向曰。曩阿翁有黃金二鉅。曾分一爲妾作奩。妾以孤弱無藏所。故僅以采線紮腰。而未將去。兄得之否。叔向不知。乃使生反求諸壙。果得之一。如女言。叔向仍以縗誌者。分贈慰娘。暇乃審其家世。先是女

父薛寅侯無子止生慰娘深鍾愛之女一日自金陵舅氏歸將媼問渡操舟者乃金陵媒也適有仕宦者任滿赴都遣覓美妾凡歷數家無當意者故將爲扁舟詣廣陵忽遇女隱生詭謀急招附渡媼素識之遂與其濟中途投毒食中女軀皆迷推媼墮江載女而返以重金賣諸仕宦者入門嫡始知怒甚女又惘然莫知爲禮遂撻楚囚禁之北渡三日女方醒婢言本末女大泣一夜宿於沂自縊死乃瘞諸亂塚中女至墓爲羣鬼所陵李翁時呵護之女乃父事翁翁曰汝命合不死當爲擇一快

壻一日生既見而出反謂女曰此生品誼可託待汝三兄至爲汝主婚一日曰汝可歸候汝三兄將來矣蓋卽發墓之日也女於喪次爲叔向緬述之叔向歎息良久卽以慰娘爲妹婢從李姓畧買衣妝遣歸生曰資斧無多不能爲妹子辦妝意將偕歸以慰母心如何女亦欣然於是夫妻從叔向輦輿並發既歸母詰得其故愛逾所生館諸別院喪次女哀悼過於兒孫母益憐之不令東歸囑諸子爲之買第適有馮氏賣宅值六百元倉猝未能取盈暫收契券約日交兌及期馮早至適女亦自

頭緒極繁
筆無經緯
則以棼而
治絲矣鳥
跡蛛絲若
斷若續經
營恹恹犬
費匠心

別院入省母突見之絕似當年操舟人馮亦似驚女趨
過之兩兄亦以母小恙俱集母所女問廳前踉蹌者誰
也仲道曰幾忘却此必前日賣宅者也卽起欲出女止
之告以所疑使詰難之仲道諾而出則馮已去而巷南
塾師薛先生在焉因問何來曰昨夕馮某晚早登堂一
署券保適途遇之云偶有所忘暫歸便反使僕一坐待
之也少間生及叔向皆至遂相扳談慰娘以馮故潛自
屏後來窺客細審之則其父也突出抱持大哭翁驚涕
曰吾兒何來衆始知薛卽寅侯也仲道雖於街頭屢遇

慰娘只被
拐賣雖縊
千祈實已
復生故以

之初未悉其名字至是其喜爲述前因設酒相慶因畱
信宿自道行踪蓋自失女後妻以悲傷而死鰥無所依
故遊學至此也生約買宅後迎與同居次日往探則馮
舉家遁去始知殺媼賣女卽其人也馮初至平陽貿易
成家比年博賭漸就消乏故賃居宅賣女之貲亦瀕盡
矣慰娘得所卽亦不甚讎之但擇日徙居更不追其何
往李母賂還不絕一切日用之需皆給之生遂家於平
陽但歸赴歲試深以爲苦幸是科舉孝廉慰娘富貴每
念媼爲已死思有以報其子媼夫姓殷氏一子名富善

居宅債其
買不妨使
之遁去若
不遁亦不
能置之死
地也殺母
之讎富以
無心報之
天道可畏
哉

博貧無立錫一日以賭局為爭注毆殺人命亡歸平陽
雖不識生然以慰娘故遠相投生喜爵之門下研詰之
道其所殺姓名蓋即為某也駭歎久之因為道破富始
知為即殺母之讎益喜遂傭為生家服役亦家於西薛

寅侯就養於壻壻為買婦生子女各一焉

距蹠

更記司馬相如傳距蹠鵠轄容以委麗兮注距蹠疾行互前却也

豚兒

見卷一青鳳

季路之諾

見卷五李伯言

旦旦

詩衛風言誓一一

次且

見卷一畫壁昇卷

一嬌

逆旅

見卷三巧娘

清醮

見卷二嬰孕

呵護

尊愈送李愿歸盤谷予鬼神守

娜

快壻

見卷十雲翠仙

資斧

見卷一勞山道士

券

見卷四珊瑚

信宿

禁不祥

田子成

天十三之五

見卷一
嬌娜 貧無立錫 見卷四龍
飛相公

田子成

自示葬所
鬼誠有靈
矣然非良
耜之誠孝
亦不能感
此

江○膏○田○子○成○過○洞○庭○覆○舟○而○沒○子○良○耜○明○季○進○士○時○在○
抱○中○妻○杜○氏○聞○訃○仰○藥○而○死○良○耜○受○庶○祖○母○撫○育○得○以○
成○立○後○筮○仕○湖○北○年○餘○奉○憲○命○營○務○湖○南○良○耜○至○洞○庭○
痛○哭○而○返○自○告○才○力○不○足○降○縣○丞○隸○漢○陽○甚○非○所○樂○辭○
不○就○諸○院○司○強○督○促○之○乃○就○輒○放○浪○江○湖○間○不○以○官○職○
自○守○一○夕○艤○舟○江○岸○聞○洞○簫○聲○抑○揚○可○聽○乘○月○步○去○約○
半○里○許○見○曠○野○中○茅○屋○數○椽○熒○熒○燈○火○近○窗○窺○之○則○三○

人對酌其中上座一秀才年三十許下座一叟側座吹
簫者年最少吹竟叟擊節贊佳秀才面壁吟思若罔聽
聞叟曰盧十兄必有佳句請長吟俾得共賞之秀才乃
吟曰滿江風月冷淒淒瘦草零花化作泥千里雲山飛
不到夢魂夜夜竹橋西吟聲愴惻叟笑曰盧十兄故態
作矣因酌以巨觥曰老夫不能屬和請歌以侑酒乃歌
蘭陵美酒之什歌已一座解頤少年起曰我視月斜何
度矣突出見客拍手曰窗外有人我等狂態盡露也遂
挽客入共一舉手叟使與少年對坐試其杯皆冷酒辭

不飲少年知其意卽起以葦炬燎而進之良耜亦命從者出錢行沽固止之因訊邦族良耜具道生平叟致敬曰吾鄉父母也少君姓江此間土著指少年曰此江西杜野候又指秀才曰盧十兄與公同鄉盧目視良耜殊偃蹇不甚爲禮良耜因問家居何里如此清才殊早不聞荅曰流寓已久親族恒不相識可歎人也言之哀楚叟搖手亂之曰好客相逢不理觴政聒絮如此厭人聽聞遂把杯自飲曰一令請共行之不能者罰每擲三骰以相逢爲率須一古典相合乃擲得么二三倡曰三加

父子相逢
而以酒令
點出全無
張跡

公二點相同。雞黍三年約。范公朋友喜相逢。次年少擲
得雙二單。四曰不讀書人。但俾典勿以爲笑。四加雙二
點相同。四人聚義古城中。兄弟喜相逢。盧得雙么單二
曰二加雙么點相同。呂向兩手抱老翁。父子喜相逢。良
相擲復與盧同。曰二加雙么點相同。茅容二簋款林宗。
主客喜相逢。令畢良耜興辭。盧始起曰。故鄉之誼未遑
傾吐。何別之遽。將有所問。願少畱也。良耜復坐問何言。
曰僕有老友某沒於洞庭。亦與君同族否。良耜曰是先
君也。何以相識。曰少時相善。沒日惟僕見之。因收其骨。

葬江邊耳。良弼出涕下拜，求指墓所。盧曰：「明日來此。」當指示之。要亦易辨。去此數武，但見墳上有叢蘆十莖者，是也。良弼灑涕與衆拱別。至舟，終夜不寢，頓念盧情詞，似皆有因，不能待旦。味爽而往，則舍宇全空，益駭。因遵所指處往尋墓，果得之。叢蘆其上，數之，適符其數。恍然悟盧十兄之稱，皆其寓言。所遇乃其父之鬼也。細問土人，則二十年前有高翁富而好善，水溺者皆拯其尸而埋之，故有數墓在焉。遂發塚負骨棄官而返，歸告祖母，質其狀貌，皆確。江西杜野侯，乃其表兄，年十九溺於江。

後其父流寓江西又悟杜夫人沒後葬竹橋之西故詩

中憶之也但不知叟何人耳

士著

前漢張騫傳身壽國在大夏東南其俗上著

范公

後漢張邵傳邵與范式為友式曰後

三年當過拜至尊至期邵白母請殺雞為黍待之母

呂向

孝苑晉呂向之生父久客存亡不相聞他日自朝還見一老人物色之果父也下馬抱父足流

涕迎茅容

後漢茅容傳郭林宗宿其家旦日客殺雞以歸茅容為饌林宗意為已設既而俱母自以草具

與客共飯

計見卷六 仰藥

見卷四 筮仕

見卷三

擊節

蘭陵美酒

李白客中行

琥珀光

但是主人能解

解頤

見卷一

四人聚義古城

中
見三國演義
第十四卷
武
見卷一
陸判

王桂菴

王穉字桂菴大名世家子適南遊泊丹江岸鄰舟有榜
人女繡履其中風姿韻絕王窺瞻既久女若不覺王朗
吟洛陽女兒對門居故使女聞女似解其爲已者累舉
首以斜瞬之俛首繡如故王神志益馳以金錠一枚遙
投之墮襟上女拾棄之若不知爲金也者金落岸邊王
拾歸已又以金釧擲之墮足下女操業不顧無何榜人
自他歸王恐其見釧研詰心急甚女從容以雙鉤覆蔽

之榜人解纜順流逕去王心情喪惘癡坐凝思時王方
娶而喪其偶悔不卽媒定之乃詢諸舟人並不識其何
姓乃返舟急追之目力旣窮杳不知其何往不得已返
舟而南務畢北旋又沿江細訪並無音耗至家寢食皆
縈念之明年復南買舟江際若家焉日日細數行舟往
來者帆楫苦熟而曩舟殊渺居半年貲罄而歸行思坐
想不能少置一夜夢至江村過數門見一家柴扉南向
門內疎竹爲籬意是亭園逕入之有夜合一株紅絲滿
樹隱念詩中門前一樹馬纓花此其是矣過數武葦色

光潔又入見北舍三楹雙扉闔焉南有小舍紅蕉蔽窗
探身一窺則梳架當門習畫裙其上知爲女子閨闥悞
然卻退而內已覺之有奔出嗽客者粉黛微呈則舟中
人也喜出非望曰亦有相逢之期乎方將狎就女父適
歸倏然驚覺始知爲夢景物歷歷如在目前秘之恐與
人言破此佳夢後年餘再適鎮江郡南有徐太僕與右
世誼招之飲信馬而去悞入小村道途景色髣髴平生
所歷一門內馬纓一樹景象宛然駭極投鞭逕入種種
物色與夢無別再入則房舍一如其數夢既驗不復疑

慮直趨南舍舟中人果在其中遙見王驚起以扉自障
叱問何處男子王逡巡間猶疑是夢女見步履漸近開
然扇戶王曰卿不憶擲釧者耶備述相思之苦且言夢
徵女隔扉審其家世王具道之女曰旣屬宦裔中饋必
有佳人焉用妾王曰非以卿故婚娶固已久矣女白果
如所云足知君心妾此情難告父母然亦方命而絕數
家金釧猶在料鍾情者必有耗問耳父母偶適外戚行
且至君姑退倩冰委禽計無不遂若望以非禮成耦則
用心左矣王倉卒欲出女遙呼王郎妾芸娘姓孟氏父

字江離王諾記而出罷筵早返謁江離翁逆入設坐離
下王自道家閤卽致來意兼納百金爲聘翁曰息女已
字矣王曰訊之甚確固待聘耳何見絕之深翁曰適間
所諾不敢爲誑王神情俱失拱別而返不知其信否當
夜輾轉無人可以媒之向欲以情告太僕恐娶傍人女
爲先生笑今情急無可爲媒質明詣太僕實告之太僕
曰此翁與有瓜葛是祖母嫡孫何不早言王始吐隱情
太僕疑曰江離固貧素不以操舟爲業得毋悞乎乃遣
子大郎詣孟孟曰僕雖空匱非賣婚者曩公子以金自

媒諒僕必爲利動故不敢附爲婚姻。旣承先生命必無
錯謬。但頑女頗恃嬌愛。好門戶輒便拘卻。不得不與商
權。免他日怨遠婚也。遂起少入而返。拱手一如尊命。約
期乃別。大郎復命。王乃盛備禽收。納采於孟假館。太僕
之家親迎成禮。居三日辭岳北歸。夜宿舟中。問芸娘曰。
向於此處遇卿。固疑不類。舟人子當日泛舟何之。荅云。
妾叔家江北。偶借扁舟一省視耳。妾家僅可自給。然儻
來物頗不貴。視之笑君雙瞳如豆。屢以金貲動人。初聞
音聲。知爲風雅士。又疑爲儼薄子。作蕩婦挑之也。使父

見金釧君死無地矣。妾憐才心切否？王笑曰：卿固點甚。然亦墮吾術矣。問何事？王止而不言。又固詰之，乃曰：家門日近，此亦不能終秘。實告卿：我家中固有妻在，吳尚書女也。芸娘不信。王故莊其詞，以實之。芸娘色變默移時，遽起奔出。王躡履追之，則已投江中矣。王大呼諸船，驚聞夜色昏濛，惟有滿江星點而已。王悼痛終夜沿江而下，以重價覓其骸骨，亦無見者。邑邑而歸，憂慟交集。又恐翁來視女，無詞可以相對。有姊婿宦河南，遂命駕造之。年餘始歸途中，遇雨休裝民舍，見房廊清潔，有老

嫗弄兒。屢聞兒賭王入。卽求援抱。王怪之。又視兒秀婉。可愛。攬置膝頭。嫗喚之不去。少頃。而霽王舉兒付嫗下堂。趣裝兒涕曰。阿爹去矣。嫗吐之。阿之不止。強抱而去。王坐待治。任忽有麗者自屏後抱見。出則芸娘也。方詫異。聞芸娘馬曰。負心郎遺此一塊肉焉。置之。王乃知爲已子。酸來刺心。不暇問其往迹。先以前言之戲。矢日自白。芸娘始反怒爲悲。相向涕零。先是第主莫翁。六旬無子。攜嫗往朝南海歸。途泊江際。芸娘隨波下。適觸翁舟。翁命從人拯出之。療救終夜。始漸蘇。翁嫗視之。是好女。

予甚喜以爲已女。攜之而歸。居數月。欲爲擇壻。女不可。踰十月。舉一子。名之寄生。王避雨其家。寄生方周歲也。王於是解裝入拜翁媼。遂爲岳壻。居數日。始舉家歸。至則孟翁坐待已兩月矣。翁初至。見僕輩情詞恍惚。心頗疑怪。旣見。始共懽慰。歷述所遭。乃知其枝梧者有由也。文天矯變化如生龍活虎。不可捉摸。然以法求之。只是一蓄字。訣前於葛巾傳。論文之貴用轉字。訣矣。蓄字訣與轉筆相類。而實不同。愈蓄則文勢愈緊。愈伸愈矯。愈陡。愈縱。愈捷。盡轉以句法言之。蓄則統篇法。

言也朗吟詩而女似解其爲已且斜瞬之此爲一伸
拾金而棄之若不知爲金也者爲一縮覆蔽金釧又
伸解纜徑去又縮浩江細訪並無音耗又再縮復南
而曩舟殊渺半年賞罄而歸又再縮至于合歡有兆
佳夢初成明探蕉窗已呈粉黛相逢在此老父何來
此借夢中而又作一伸又作一縮重遊京口再至江
村馬櫻之樹依然舟中之人宛在妖夢可踐金釧猶
存至告以妾名示以父字極力一伸矣乃訊之甚確
絕之益深來時一團高興不啻冷水澆面又極力一

縮情冰矣委禽矣孟不以利動爲嫌女不以遠婚爲
却計已遂矣禮已成矣至此有風利不得泊之勢疑
其一往無餘矣此則伸之又伸試掩卷思之欲再爲
縮住真有計窮力竭莫可如何者乃展卷讀之平江
恬靜之際復起驚濤遠山迤邐而來突成絕壁積數
載之相思成三日之好合一句戲言猶未了滿江星
點其含悲此一縮出人意表力量極大極厚往下看
去又生出一番景象有如古句所云山窮水復疑無
路柳暗花明又一村者至大收煞處猶不肯遽使芸

娘出見而以寄生認父故作疑陣出之解此一訣為

文可免平庸直率生硬軟弱之病

榜人

見卷八彭海秋

洛陽女兒對門居

王朗洛陽女兒行

容顏十

夜合

羣芳譜合歡一名合昏一名青棠一名

五餘

門前一樹馬纓花

盤塘神詩錢塘江上是儂家郎若

紫荆武

見卷一陸判

施架

見卷三嘉

開然

見卷三陳雲樓扇

一嬌方命

書堯典

一

地族注

一

倩冰

見卷三胡氏

委禽

娜

見卷二

息女

見卷二

瓜葛

見卷二

納采

見卷三陳雲

阿寶

見卷二

嬰寧

瓜葛

見卷二

納采

見卷三陳雲

樓問名注

儻來

見卷九雲

邑邑

見卷二

趣裝

見卷一

一塊肉

見

二俠 南海

見卷三 曾公女

枝梧

史記項羽紀諸將懾服莫敢
王小柱爲卜斜柱爲卜

○按——
謂支持也

寄生

附

寄生字王孫郡中名士父母以其襁褓認父謂有夙慧
鍾愛之長益秀美八九歲能文十四入郡庠每自擇偶
父桂菴有妹二娘適鄭秀才子僑生女閨秀慧艷絕倫
王孫見之心竊愛好思慕良切積久寢食俱廢父母大
憂苦研詰之遂以實告父遣冰於鄭鄭性方謹以中表
爲嫌卻之而王孫益病母計無所出陰婉致二娘但求

情生文耶
文生情耶
疊疊斐斐
曲曲折折
善讀書者
於此等處
悟出多少
擲展之法
且悟出多
少死中得

閨秀一臨存之鄭聞益怒出聲罵焉父母既絕望聽之
而已郡有大姓張氏五女皆美幼者小名五可尤冠諸
姊擇壻未字一日上墓途遇王孫自輿中窺見之歸以
白母母探知其意見媒媼于氏微示之媼遂詣王所時
王孫方病訊知之笑曰此病老身能醫之芸娘問故媼
述張氏意並道五可之美芸娘喜即使往候王孫媼入
撫王孫而告之王孫搖首曰醫不對症奈何媼笑曰但
問醫良否耳其良也召和而緩至可矣執其人以求之
守死而待之不已癡乎王孫歛歔曰但天下之醫無愈

活之法
聞五可容

顏髮膚神

情態度而

搖手曰媼

休矣是所

思之人非

五可也閨

秀也乃偏

以所思之

人引出願

所不及之

人而此願

所不及之

人即不平

於生平所

思之人而

遂爲從此

和者媼曰何見之不廣也遂以五可之容顏髮膚神情

態度口寫而于狀之王孫又搖首曰媼休矣此余願所

不及也反身向壁不復聽矣媼見其志不移遂去一日

王孫沉痾中忽一婢入曰所思之人至矣喜極躍然能

起急出舍則麗人已在庭中細認之卻非閨秀着松黃

絢細褶繡裙雙鉤微露神仙不啻也拜問姓名荅曰妾

五可也君深於情者而獨鍾閨秀使人不平王孫謝曰

生平未見顏色故目中止一閨秀今知罪矣遂與要誓

方握手殷殷適母來撫摩遽然而覺則一夢也回首聲

深情獨鍾
之人是此
後所思之
人五可也
非閨秀矣
有此一段
文字不惟
開鍵嚴密
而後文翻
雲覆雨粧
鬼弄神都
從此變幻
而出文之
盤樓海市
也
嫗與五可
一段語言
亦是故作

容笑貌宛在目。中陰念五可果如所夢。何必求所難蓮。
因而以夢告母。母喜其念少奪。急欲媒之。王孫恐夢見
不得真。託鄰媼素識張氏者。僞以他故詣之。而囑潛相
五可。嫗至其家。五可方病。靠枕支頤。嫗媚之態。傾絕一
世。近問何恙。女默然。弄帶不作一語。母代荅曰。非病也。
連朝與爺娘負氣耳。嫗問故。曰。諸家問名。皆不願必如
三家寄生者。方嫁。是爲母者勸之急。遂作意不食數日。
矣。嫗笑曰。娘子若配王郎。真是玉人成雙也。渠若見五
娘者。恐又憔悴死矣。我歸卽令倩冰如何。五可止之曰。

滿心快意之筆而以王孫終不敢以人言爲信稍稍縮住至于纖步遲留玉容盡悉不特癡公子又將入夢亦不可謂非玉人之以魂魄來相要也乃人原可以代閨秀而前日之

妮勿爾恐其不諧益增笑耳媼銳然以必成自任五可方微笑媼歸復命一如媒媼言王孫詳問衣履無不與夢適合大悅意稍舒然終不敢以人言爲信過數日漸瘳秘招于媼來謀一親見五可媼難之姑應而去久之不至方欲覓之媼忽忻然而入曰機幸可圖五可向有小恙日令婢輩相扶一過對院公子往伏伺之五娘行緩澀委曲可盡睹王孫喜如其教明日命駕早往媼先在焉卽令塾馬村樹導入臨路舍設坐掩扉乃去少間五可果扶婢出王孫自門隙曰汪之女經門外過媼故

故却之者
今則我求
之而忽變
矣此一挫
豈惟王孫
失意卽讀
者亦代爲
悔悶也雞
骨支牀已
足爲却媼
之報先炊
者先餐從
此心中無
閨秀矣乃
先炊更有
先焉者可
代閨秀者
未至而五

指揮雲樹以遲纖步王孫覩覩盡悉髣髴又入夢中喜
顫不能自持未幾媼至曰可以代閨秀否王孫申謝而
返始告父母遣妯娌盟乃媒往則五可已別字矣王孫
失意悔悶欲死卽刻復病父母憂甚責其自悞王孫無
詞惟日飲米汁一合積數月雞骨支牀較前尤甚媼忽
至驚曰何憊之甚王孫涕下以情告媼笑曰癡公子前
日人趣汝來而故卻之今日汝求人而能必遂耶雖然
尚可爲力早與老身謀者卽許京都皇子我能奪之使
還王孫大悅求策媼命函啟遣伴約次日候於張所桂

可所不平者先至未受雁采者已先至夢中相要者愈不肯未至序行以齒愛如姊妹猥以癡情膺此厚福由前而觀似閨秀爲主五可爲賓由後而觀又似五可爲主閨秀爲賓

菴恐以唐突見拒。媼曰：前日張公業有成言，延數日而遽悔之。且彼字他家，尙無函信。諺云：先炊者先餐，何疑也？桂菴從之。次日二僕往，並無異詞，厚犒而歸。王孫悅病復起，由此閨秀之想始絕。初鄭子僑郤聘閨秀，頗不懌。既聞張氏姻成，心益抑鬱，恍惚若病。日就支離，父母詰之，不敢言。婢窺其意，隱以告母。鄭聞之，怒不醫，以聽其死。二娘慙曰：吾姪亦殊不惡，何守頭巾誠殺吾嬌女？鄭恚曰：若所生女，不如早亡，免貽笑柄。以此夫妻反目。二娘故與女言，將使仍歸王孫，若爲媵女，俛首不言。若

並時峽龍
雙飛中間
霧合雲迷
連而不連
斷而不斷
不至喧賓
奪主亦不
至反主爲
賓璧合珠
聯烘雲托
月方茲文
境

甚願之二娘商鄭鄭益怒一付二娘置女若已死不復
預聞二娘愛女切欲實其言女乃喜病始漸瘥竊探王
孫親迎有日矣屆期以姪完婚僞欲歸甯昧且使人求
僕輿於兄兄最友愛又以居村鄰邇卽以所備親迎輿
馬先迎二娘旣至則妝女入車俛兩僕兩媼護送而去
到門以鹽貼地而入時鼓樂已集從僕叱令吹搗一時
人聲沸聒王孫奔視則女子以紅帕蒙首駭極欲奔鄭
僕夾扶便令交拜王孫不知何由卽亦拜訖二媼扶女
逕坐青廬始知其閨秀也舉家皇亂莫知所爲時漸濱

暮王孫不復敢行親迎之禮。桂菴遣僕以情告。張張怒。欲遂斷絕。五可不肯曰。彼雖先至。未受雁采。不如仍使親迎。父納其言。以對來使。使歸。桂菴終不敢從。相對籌思。喜怒俱無。所施張待之既久。知其不行。遂亦以輿馬送五可。至因另設青帳於別室。而王孫周旋中間。蹀躞無以自處。母乃調停於中。使序行以齒。二女皆諾。及五可聞閨秀差長。稱姊有難色。母甚慮之。比三朝同會於母所。見閨秀風致宜人。右之自是始定。然父母皆惡其積久不相能。而二女更無間言。衣履易着。相愛如姊妹。

焉王孫始問五可邵媒之故笑曰無他聊報君之邵于
媼耳向未見妾意中止一閨秀既見妾亦畧斬之以覩
君之視妾較閨秀何如也使君爲人病而不能爲妾病
則亦不必強求容矣王孫笑曰報亦慘矣然非于媼何
得一覲芳容五可曰是妾自欲見君媼何能爲過舍門
時豈不知耽耽者在內也夢中業相要何尚未之信也
王孫驚問何知曰妾病中夢至君家以爲妾後聞君亦
夢妾乃知魂魄直到此也王孫異之遂述所夢時日悉
符父子之良緣皆以夢成亦奇情也故並存之

異史氏曰父癡於情子遂幾為情死所謂情種其王孫之謂與不有善夢之父何生離魂之子哉

此幅以情種二字為根離魂二字為線事固離奇變幻疑鬼疑神文亦詭譎縱橫若離若即反復展玩有如山陰道上行令人應接不暇及求其運筆之妙又如海上三神仙令人可望而不可即

雞骨支牀

世說王戎和嶠同時遭大喪俱以孝稱王雞骨支牀和哭泣備禮

右之

羽有

名士

見卷二

遣冰

見卷三

中表

見卷二

臨存

見卷

三陳

和緩

左傳成十年晉侯求醫于秦秦伯使醫緩為之又昭元年晉使求醫于秦秦伯使和

視問名見卷三王人見卷三唐突見卷五頭巾誠

反目見卷四青廬見卷二鴈采見卷三調停見卷二

不相能見卷三

褚遂良

長山邑民趙某稅屋大姓之家病癥結又素孤貧難自給奄就危殆一日力疾就涼移臥簷下既醒見絕代麗人坐身傍因便詰問女荅云我特來為汝作婦某驚曰無論貧人不敢有妄想且奄忽垂斃有婦欲何為女自媒能治之某曰我病非倉猝可除縱有良方且苦無貲

觀某之言
可知其平

日亦樸誠
自守者前
身之真僞
不可知而
遇仙其登
梯而去於
理可信

可買藥餌。女曰：我醫疾不用藥也。遂以手按趙腹力摩之。覺其掌熱如火。移時腹中癖塊隱隱作解圻聲。又少時欲登廁。急起走數武。解衣大下。膠液流離。結塊盡出。覺通體快爽。返臥故處。謂女曰：娘子何人。所告姓氏。以便尸祝。荅云：我狐仙也。君乃唐朝褚遂良。曾有恩於妾家。每銘心欲一報之。日相尋覓。今始能得。夙願可酬矣。某自慚形穢。又慮茅屋竈煤玷染華裳。女但請行。趙乃導入家。土莖無席。竈冷無煙。曰：無論光景如此。不堪相辱。卽卿能甘之。請視甕底空空。又何以養妻子女。但言

名孝廉而
心不孝廉
使其首過
櫛外而身
猶在室是
明示以內
外不如一
之報而儆

無慮言次一回頭見榻上鹽席衾褥已設方將致詰又
轉瞬見滿室皆銀光紙裱貼如鏡諸物已悉變易几案
精潔肴酒並陳矣遂相歡飲日暮與同狎寢如夫婦主
人聞其異請一見之女卽出見無難色由此四方傳播
造門者甚夥女並無所拒絕或設筵招之女必與夫俱
一日座中一孝廉陰萌淫念女已知之忽加誚讓卽以
玉推其首首過櫛外而身猶在室出入轉側皆所不能
因其哀免乃曳出之積年餘造詣者益煩女頗厭之被
拒者輒罪趙值端陽飲酒高會忽一白兔躍入女起曰

以身首異
處之刑然
則外面桃
正入內裏
存邪念者
皆當以此
法處之

春藥翁來見召矣。謂兔曰：請先行。兔趨出，遙去。女命趙
取梯，趙於舍後負長梯來。高數丈，庭有大樹，一章便倚
其上。梯更高於樹杪。女先登，趙亦隨之。女回首曰：親賓
有願從者，當卽移步。衆相視不敢登。惟主人一僮踴躍
從諸其後。上上益高，梯盡，雲接，不可見矣。其視其梯，則
多年破扉，去其板耳。羣入其室，灰壁敗，鼃依然。他無一
物，猶意僮返，追問竟終杳已。

土莖

宋史隱逸傳蘇雲卿灌園東湖帥潛屏騎從入其園延之入室土莖竹几地無纖塵汗莖細所

藁
也瘕結

見卷六劉海

武

尸祝

見卷一
見卷三
五代苞注
褚遂

良

字善登錢塘人太宗時為諫議大夫改黃門侍郎高宗時貶為同州刺史陞吏部尚書同三品帝將

立武后力諫不納乞歸田里貶為形穢見卷二春藥

翁

補異記月中有玉兔持杵搗藥一○章見卷三

杜甫識人河塘不沒搗藥兔長生保佳

公孫夏

保定有國學生某將入都納貲謀得縣尹方趣裝而病月餘不起忽有僮入曰客至某亦忘其疾趨出逆客客華服類貴者三揖入舍即所自來客曰僕公孫夏十一皇子坐客也聞治裝將圖縣尹既有是志太守不更佳耶某遜謝但言貲薄不敢有奢願客請効力俾出半貲

約於任所取盈某喜求策客曰督撫皆某最契之交暫得五千緡其事濟矣目前真定缺員便可急圖某訝其本省客笑曰君迂矣但有孔方在何問吳越桑梓耶某終躊躇疑其不經客曰無須疑惑實相告此冥中城隍缺也君壽盡已注死籍乘此營辦尙可以致冥貴卽起告別曰君且自謀三日當復會遂出門跨馬去某忽開眸與妻子永缺命出藏錫市楮錠萬提郡中是物爲空堆積庭中雜芻靈鬼馬日夜焚之灰高如山三日客果至某出貲交兌客卽導至部署見貴官坐殿上某便伏

使偶登場
形容絕倒

半日榮華
里餘赫耀
管來五十
緡去五千
帳耗散兮
官貲慘飛
騰兮鬻肉
其自言曰
此尚可忍
清夜所難
堪者阿憐
不知被誰

拜貴官畧審姓名便勉以情廉謹慎等語乃取憑文喚
至案前與之某稽首出署自念監生卑賤非車服炫耀
不足震懾曹屬於是益市輿馬又遣鬼役以彩輿迓其
美妾區畫方已真定鹵簿已至途中里餘一道相屬意
得甚忽前導者鉦息旗靡驚疑間見騎者盡下悉伏道
周人小徑尺馬大如狸車前者駭曰關帝至矣某懼下
車亦伏遙見帝君從四五騎緩轡而至鬚多繞頰不似
世所模肖者而神采威猛目長幾近耳際馬上問此何
官從者荅真定守帝君曰區區一郡何直得如此張皇

憐耳

聊齋志異卷三

某聞之灑然毛悚身暴縮自顧如六七歲兒帝君命起
使隨馬踪行道傍有殿宇帝君入南向坐命以筆札授
某俾自書鄉貫姓名某書已呈進帝君視之怒曰字訛
誤不成形象此市儈耳何足以任民社又命稽其德籍
傍一人疏奏不知何詞帝君厲聲曰于進罪小賣爵罪
重旋見金甲神綰鎖去遂有二人捉某褫去冠服笞五
十鬻肉幾脫逐出門外四顧車馬盡空痛不能步偃息
草間細認其處離家尙不甚遠幸身輕如葉一晝夜始
抵家豁若夢醒牀上呻吟家人集問但言股痛益瞑然

若死者已七日矣至是始寤便問阿憐何不來蓋妾小
字也先是阿憐方坐談忽曰彼爲真定太守差役來接
我矣乃入室麗妝妝竟而卒纔隔夜耳家人述其異某
悔恨椎胸命停尸勿葬冀其復還數日杳然乃葬之某
病漸瘳但股瘡大劇半年始起每自曰官貲盡耗而橫
被冥刑此尙可忍但愛妾不知昇向何所清夜所難堪
耳

異史氏曰嗟乎市僧固不足南面哉冥中既有線索恐
夫子馬踪所不及到作威福者正不勝誅耳吾鄉郭華

野先生傳有一事與此頗類亦人中之神也先生以清
懷受主知再起總制荆楚行李蕭然惟四五人從之衣
履皆敝陋途中人皆不知爲貴官也適有新令赴任道
與相值駝車二十餘乘前驅數十騎騶從以百計先生
亦不知其何官時先之時後之時以數騎雜其伍彼前
馬者怒其擾輒訶卻之先生亦不顧瞻亡何至一巨鎮
兩俱休止乃使人潛訪之則一國學生加納赴任湖南
者也乃遣一介召之使來令聞呼駭疑及詰官閤始知
爲先生悚懼無以爲地冠帶匍匐而前先生問汝卽某

此卽一家
哭何如

路哭之意
特於途中
行之尤爲
暢快耳想
如許騶從
紛紛作鳥
獸散時亦
有可觀

縣縣尹耶答曰然先生曰蕞爾一邑何能養如許騶從
履任則一方塗炭矣不可使殃民社可卽旋歸勿前矣
合叩首曰下官尙有文憑先生卽令取憑審驗已曰此
亦細事代若繳之可耳合伏拜而出歸途不知何以爲
清而先生行矣世有未蒞任而已受考成者實所創聞
蓋先生奇人故有此快事耳

市僧而謀縣尹不自知其非分也太守動之不言
德薄才薄但言賞薄推其心幾不知名器之重只要
有錢皆可以惟我所欲而已至僅出半賞居然五馬

倚孔方之力遂被原籍之例冥中有此真銅臭世界
陰霾地獄矣貴官出身何途而殿上巍巍能作清廉
謹慎勉人之語鬼臉欺人是其長矣特賣爵事發縮
鎖後罪不可逃而任所取盈之約亦歸烏有應自悔

當日未曾告白曰求現不賒

趣裝

見卷一 嬌娜

孔方

見卷十馬介甫又前漢食貨志錢

方城墮

見卷一 考

永訣

見卷二 蓮香

芻靈

見卷二 蓮香

鹵簿

見卷一 陸

也

見卷一 考

判鉦

見卷四 晚霞

筆札

見卷一 考

鄉貫

見卷七 青蛾

市僧

按牙儉 能會令

市物故

金甲神

見卷一 畫壁

鼻

見卷一 嬌娜

郭華野先生

名瑞

卿卽墨人康熙庚戌進士歷官湖廣總督○通志琇
初人臺卽有特參河臣之疏江南困于水患誦公疏
入人手額皆以爲有更生之望尋陞僉都有大臣結
黨營私疏再進督憲有近臣招搖撞騙疏一時輦下
栗見卷九然魚見卷三神女行李苗生

紉針

虞小思東昌人居積爲業妻夏歸甯而返見門外一嫗
偕少女哭甚哀夏詰之嫗揮涕相告乃知其男子王心
齋亦宦裔也家衰落無衣食業晚中保貸富室黃氏金
學作賈中途遭寇巨槌中顛喪貲幸不死至家黃責償
惟子母而謀其女其理與惟子母而絕人之產者同
計子母不下三十金實無可以準之黃窺其女紉針美

宦裔衰落
亦其常耳
如王心齋
者令人爲
宦裔一哭

王之識見
大不及於
其妻王之
氣骨更有
愧於其女

范之兩弟
亦計子母
者流耳涕
立而告之

吾見之吾且救之

將謀作妾使中保責告之如其肯可折債外仍以女金
壓券王謀諸妻妻泣曰我雖貧固簪纓之胄彼以執鞭
發跡何敢遂媵吾女且紉針固有壻耳汝烏得擅作主
先是同邑傅孝廉之子與王投契生男阿卯於襁褓中
論婚後孝廉官於闕年餘而卒妻子不能歸消息遂絕
以是故紉針十五尙未字也妻言及此王無詞但謀所
以爲計妻曰不得已其妄謀諸兩弟蓋妻范氏其祖曾
任京秩兩孫田產尙多也次日妻攜女歸告兩弟兩弟
任其涕淚並無一詞爲之設處范乃號啼而歸適逢夏

叔兮伯兮
哀如充耳
無負此淚
矣
夏之仗義
女之感德
曲折寫來
肝膽畢露
至黃之富
而不仁范
弟視同膜
外猶無足
責王心齋
身受其毒
幾斃其女
且及他人
他日復被
其愚仰其

詰且述且哭真憐之視其女綽約可愛益之哀楚因邀
入其家欸以酒食慰之曰母子勿戚妾當竭力范未遑
謝女亦哭伏在地益婉情之籌思曰雖有薄蓄然三十
金亦復大難當典質相付母子拜別夏以三日為約別
後百計營謀亦未敢告諸其夫三日未滿其數又使人
假諸其母范母子已至因實告之又訂以次日抵暮假
金至合裹並置牀頭至夜有盜穴壁以火入夏覺睨之
見一人臂上懸短刀狀貌凶惡大懼不敢復作聲偽為
睡者盜近箱意將發扁回顧夏枕邊有裹物探身攫去

富忘其讎而甘心以女事之搢紳之家不應有此葛其子

夏爲女死女爲夏爲

已死而死而皆以雷

電復生偷金者亦以

雷電擊死此赦過宥

罪所以取象於雷雨

之並作折獄文刊明

就燈解視已乃入腰橐不復肱隨而去夏乃起呼家中
惟一小婢隔牆告鄰鄰人集而盜已遠矣夏乃對燭啜
泣亡何婢睡去夏引帶自經於櫺婢覺天已大曙始呼
人解其懸四肢已冰虞知奔至詰婢始得其由驚涕營
葬而已時方夏尸不僵亦不腐過七日乃殮之既葬紉
針潛出哭於其墓暴雨忽集霹靂大作墓發女亦震死
虞聞奔馳之則棺木已起妻呻嘶其中抱出之見女尸
不知其誰夏審視始解之方相駭怪未幾范至見女已
死號曰固疑其在此今果然矣聞夫人自縊日夜不絕

罰勅法所
以取象於
雷電之皆
至也獨惜
計子母而
謀人女者
之漏網耳

聲今夜語我欲哭於殯宮我未之應也夏感其義遂與
夫言卽以所葬材穴葬之范拜謝虞負妻歸范亦歸告
其夫聞村北一人被雷擊死於途身有字云偷夏氏金
賊俄聞鄰婦哭聲乃知死者卽其夫馬大也村人白於
官拘其婦械鞠之則范以夏氏之措金贖女對人感泣
馬大賭博無賴聞之而盜心遂生也乃押婦搜賍則止
存二十數又檢馬尸得四數官判賣婦償補責還虞夏
益喜全金悉仍付范俾償債主葬女三日夜大雷電以
風墳復破女亦頓蘇不奔其家往扣夏氏之門蓋認其

夫人果生
二語緊接

上疑其復
生來望夫

人之復生
其本願也

望其復生
而不敢謂

其必復生
疑其復生

而不敢信
其果復生

今而見其
果生也我

紉針乃可
以復生矣

曰我紉針
亦欲以

墓。疑。其。復。生。也。夏驚起。隔扉問之。女曰。夫人果生也。我
初針耳。夏駭爲鬼。呼鄰媼其詰之。知其更生。喜內入室。
女自言願從夫人服役。不復歸矣。夏曰。得無謂我捐金
爲買婢耶。汝葬後。債已代償。可勿見猜。女益感泣。願以
母事夏。未諾。女曰。兒能操作。亦不坐食。天明告范。范喜
急至。亦從女意。卽以屬夏。范去。夏強送女歸。女啼思夏。
王心齋自負之來。委諸門內而去。夏見之。驚問。始知其
故。遂亦安之。虞至。急下拜。呼以父。虞固無子女。見女依
依憐人。頗以爲懽。女紡績縫紉。勤勞臻至。夏病幾殆。女

幸遇我夫
人耳九字
中欣慰傷
感之情一
時全到
前聞夫人
死則誓不
生繼疑夫
人復生則
我亦不能
不復生然
其時猶是
夫人也夫
人而既母
之矣母有
萬分一我
何敢復生
乎夏不食

晝夜給役見夏不食亦不食面上時有啼痕向人曰母
有萬分一我誓不復生夏少瘳始解顏爲笑夏愈聞之
流涕曰我四十無子但復生一女如紉針者足矣夏自
少不育踰歲忽舉一男人以爲行善之報居二年女益
長虞與王謀不能堅守舊盟王曰女在君家婚姻惟君
所命女十七慧美無雙此言出問名者趾錯於門夫妻
爲之簡對富室黃某亦遣媒來虞惡其富而不仁力卻
之爲擇於馮氏馮邑名士子亦慧而能文將告於王王
出負販未歸遂逕諾之黃以不得於虞亦托作賈跡王

亦不食夏
少廖始解
顏爲笑此
何如性情
旁人聞之
亦應流涕

適從何來
其巧乃至

所在設饌相邀更復助以貲本漸漬習洽因自道其子
慧以自媒王感其情又仰其富遂與訂盟既歸詣虞則
虞昨日方受馮氏壻書聞王言頗不悅呼女出告以情
女怫然曰債主吾讎也以我事讎但有一死王無顏託
人告黃以馮氏之盟黃怒曰女姓王不姓虞我約在先
彼約在後何得背盟遂投狀邑宰宰意以先約判歸黃
馮曰王某以女付虞固言婚嫁不復預聞且某有定婚
書彼不過杯酒之談耳宰不能堅將惟女願之從黃退
以金賂邑宰求其左袒以此月餘不決一日有孝廉赴

于此將謂其母之克守舊盟而有是歟抑謂紉針之以死自誓而致是歟母固不自有其功即紉針亦不敢有其功也然則歸功於雷霆若乎雷霆若曰紉針之復生紉針之當復生也鄉使無

都道過東昌使人問王心齋適問於虞轉詰之蓋孝廉傅姓即阿卯也入閩籍十八已鄉捷矣猶以前約未婚蓋母囑使道訪王問其女已嫁否也虞大喜邀傳至家歷述所遭然婿來千里患無資實傳篋出王當日允婚書虞招王至驗之而真乃其喜是日當覆審傳投刺謁邑宰其案始消涓吉約期乃去禮闈後市幣帛而還居其舊第行親迎禮進士報已自閩中還蓋傳又捷南宮矣復入都觀政而返女不樂南渡傳亦以廬墓在遂獨往遷父柩載母俱歸後數年虞卒子裁七八歲女撫之

夏則紉針
之死不在
潛哭於墓
時矣

過於其弟使讀書早入邑庠家稱素封肯傳力也

異史氏曰神龍中亦有游俠耶瘴惡彰善生死皆以雷

霆此錢塘陣舞也轟轟屢擊皆為一人焉知紉針非龍

女調降者耶

錢塘陣舞

唐龍女傳洞庭君女嫁涇陽次子被黜而遇柳毅傳語洞庭君以女妻毅張宴干

疑碧殿始奏錢塘破陣

參見卷四

祛篋

祛開也見莊子一篇

霹靂

見卷一嬌娜

問名

見卷三陳雲棲

名士

見卷一阿寶

左袒

見卷四珊瑚

刺葉生

見卷一

涓吉

見卷三陳雲棲

捷南宮

見卷一葉生

素封

見卷一種梨

桓侯

荊州彭好士自他飲歸下馬溲便馬齧草路側有細草
一叢蒙茸可愛初放黃花艷光奪目馬食已過半矣彭
拔其餘莖嗅之有異香因內諸懷超乘復行馬驚駛絕
馳頗覺快意竟不計算歸途縱馬所之忽見夕陽近山
始將旋轡但望亂山叢省並不知其何所一青衣人來
見馬方噴嘶代爲捉銜曰天已近暮吾家主人便請宿
止彭問此屬何地曰閩中也彭大駭蓋半日已千餘里
矣因問主人伊誰曰到自知之又問何在曰咫尺耳遂
代輓疾行人馬若飛過一山頂見半山中屋宇重疊雜

議美德也
然亦自有
節故揖讓
止于三也
況侍于長
者有不敢
以客自居
之禮乎每
見一席之
間拘迂太
過不憚其
勞本讓也

以屏幔遙睹衣冠一簇若有所伺彭至下馬相向拱敬
俄主人出氣象剛猛巾服都異人世拱手向客曰今日
客莫遠於彭君因揖彭請先行彭謙謝不肯遽先主人
捉臂行之彭覺捉處如被械梏痛欲折不敢復爭遂行
下此者猶相推讓主人或推之或挽之客皆呻吟傾跌
似不能堪一依主命而行登堂則陳設炫麗兩客一筵
彭暗問接坐者主人何人荅云此桓侯也彭愕然不敢
復咳合坐寂然酒既行桓侯曰歲歲叨擾親賓聊設薄
酌盡此區區之意值遠客辱臨亦屬幸遇僕竊妄有干

而跡若相
爭至於彼
此相持踰
數刻而不
能下于斯
時也惜其
不遇桓侯

求如少存愛戀卽亦不强彭起問何物曰尊乘已有仙
骨非塵世所能驅策欲市馬相易如何彭曰敬以奉獻
不敢易也桓侯曰當報以良馬且將賜以萬金彭離席
伏謝桓侯命人曳起之俄頃酒饌紛綸日落命燭衆起
辭彭亦告別桓侯曰君遠來焉歸彭顧同席者曰已求
此公作居停主人矣桓侯乃徧以巨觴酌客謂彭曰所
懷香草鮮者可以成仙枯者可以點金草七莖得金一
萬卽命僮出方授彭彭又拜謝桓侯曰明日造市請於
馬羣中任意擇其良者不必與之論賈吾自給之又告

衆曰遠客歸家可少助以資斧衆唯唯觴盡謝別而出
途中始詰姓字同座者爲劉子翬同行二三里越嶺卽
賭村舍衆客陪彭並至劉所始述其異先是村中歲歲
賽社於桓侯之廟斬牲優戲以爲成規劉其首善者也
三日前賽神方畢是午各家皆有一人邀請過山問之
言殊恍惚但敦促甚急過山見亭舍相與駭異將至門
使者始實告之衆亦不敢卻退使者曰姑集此邀一遠
賓行至矣蓋卽彭也衆述之驚怪其中被把握者皆患
臂痛解衣燭之膚內青黑彭自視亦然衆散劉卽襍被

供寢既明。村中爭延客。又伴彭入市相馬。十餘日相數
十匹。苦無佳者。彭亦拚荷就之。又入市見一馬。骨相似
佳。騎試之。神駿無比。逕騎入村。以待鬻者。再往尋之。其
人已去。遂別村人欲歸。村人各餽金貲送歸。馬一日約
行五百里。抵家。述所自來。人不之信。囊中出蜀物。始其
怪之。香草久枯。恰得七莖。遵方點化。家以暴富。遂敬詣
故處。獨祀桓侯之祠。優戲三日而返。

異史氏曰。觀桓侯燕賓而後信。武夷幔亭非誕也。然主
人肅客。遂使蒙愛者。幾欲折肱。則當年之勇力可想。

吳木欣言有李生者唇不掩其門齒露於外者盈指
一日於某所宴集二客遜上下其爭甚苦一力挽使
前一力卻向後力猛則脫李適立其後肘過觸喙雙
齒並墮血下如涌衆愕然其爭乃息此與桓侯之握
臂折肱同一笑也

居停主人

宋丁謂傳謂議貶寇準謂王曾曰居停主人恐亦不免

幔亭

武夷記武夷君

與村人會于山頂綵幔屋宇器用甚盛
樂色食味俱美惟酒差薄因名幔亭

超乘

見卷一老蠶

閩中

寰宇記一一本漢舊縣間水迂曲徑其三面縣居其中故取以爲名按今屬四川保寧府

或推之或挽之

見卷三阿寶

桓侯

見卷十于去惡

資斧

見卷一勞山道士

吳木欣

粉蝶

陽曰且瓊州土人也。偶自他邵歸，泛舟於海，遭颶風，舟將覆，忽飄一虛舟來，急躍登之。回視則同舟盡沒，風逾狂，瞑然任其所吹。亡何風定，開眸忽見島嶼，舍宇連亘，把棹近岸，直抵村門。村中寂然，行坐良久，雞犬無聲。見一門北向松竹掩靄，時已初冬，牆內不知何花蓓蕾滿樹，心愛悅之，遂巡遂入，遙聞琴聲，步少停，有婢自內出，年十四五，飄灑艷麗，睹陽返身遽入，俄聞琴聲歇，一少

年出訝問客所自來陽具告之轉詰邦族陽又告之少年喜曰我姻親也遂揖請入院院中精舍華好又聞琴聲旣入舍則一少婦危坐朱絃方調年可十八九風采煥映見客人推琴欲逝少年止之曰勿遁此卽卿家眷屬因代溯所由少婦曰是吾姪也因問其祖母尙健否父母年幾何矣陽曰父母四十餘都各無恙惟祖母六旬得疾沉痾一步履須人耳姪實不知姑係何房望祈明告以便歸述少婦曰道途遼闊音問梗塞久矣歸時但告而父十姑問訊矣渠自知之陽問姑丈何族少年

海風引舟
絕妙命題

曰海嶼姓晏此名神仙島離瓊三千里僕流寓亦不久也十娘趨入使婢以酒食餉客鮮蔬香美亦不知其何名飯已因與瞻眺見園中桃李含苞頗以爲怪晏曰此處夏無大暑冬無大寒花無斷時陽喜曰此乃仙鄉歸告父母可以移家作鄰晏但微笑還齋炳燭見琴橫案上請一聆其雅操晏乃撫絃惇柱十娘自內出晏曰來來卿爲若姪鼓之十娘卽坐問姪願何聞陽曰姪素未讀琴操實無所願十娘曰但隨意命題皆可成調陽笑曰海風引舟亦可作一調否十娘曰可卽按絃挑動若

意調崩騰
令人靜會
如親歷其
境者無文
字之文才
是至文

有舊譜意調崩騰靜會之身似在舟中爲颶風之所擺
簸陽驚歎欲絕問可學否十娘授琴試使勾撥曰可教
也欲何學曰適所奏颶風操不知可得幾日學請先錄
其曲吟誦之十娘曰此無文字我以意譜之耳乃別取
一琴作勾剔之勢使陽倣之陽習至更餘音節粗合夫
妻始別去陽目注心凝對燭自鼓久之頓然妙悟不覺
起舞舉首忽見婢立燈下驚曰卿固猶未去耶婢笑曰
十姑命侍安寢掩戶移檠耳審顧之秋水澄澄意態媚
絕陽心動微挑婢俯首含笑陽益惑之遽起挽頸婢曰

暗借點題

勿爾夜已四漏主人將起彼此有心來宵未晚方狎抱
閒閒晏喚粉蝶婢作色曰殆矣急奔而去陽潛往聽之
但聞晏曰我固謂婢子塵緣未滅汝必欲收錄之今如
何矣宜鞭三百十娘曰此心一萌不可給使不如爲吾
姪遣之場甚慚懼反齋滅燭自寢天明有童子來侍盥
沐不復見粉蝶矣心惴惴恐見遣逐俄晏與十娘並出
似無所介於懷便考所業陽爲一奏十娘曰雖未人神
已得什九肆熟可以臻妙陽復求別傳晏教以天女謫
降之曲指法拘折習之三日始能成聲晏曰梗概已盡

此後但須熟耳。嫺此兩曲。琴中無梗調矣。陽頗憶家。告
十娘曰。姪居此。蒙姑撫養。其樂顧家中懸念離家三千
里。何日可能還也。十娘曰。此卽不難。故舟尙在。當助爾
一帆風。子無家室。我已遣粉蝶矣。乃贈以琴。又授以藥。
曰。歸醫祖母。不惟卻病。亦可延年。遂送至海岸。俾登舟。
陽覓楫。十娘曰。無須此物。因解裙作帆。爲之繫繫。陽慮
迷途。十娘曰。勿憂。但聽帆漾耳。繫已下舟。陽悽然方欲
拜別。而南風競起。離岸已遠矣。視舟中綉構已具。然止
足供一日之餐。心怨其吝。腹餒不敢多食。唯恐遽盡。但

啗胡餅一枚。覺表裏甘芳。餘六七枚珍而藏之。卽亦不復飢矣。俄見夕陽欲下。方悔來時未索膏燭。瞬息遙見人煙。細審則瓊州也。喜極旋已近岸。解裙裹餅而歸。入門舉家驚。蓋離家已十六年。始知其遇仙。視祖母老病益億。出藥投之。沉疴立除。共怪問之。因述所見。祖母泣然曰。是汝姑也。初。老天人有少女名十娘。生有仙姿。許字晏氏。壻十歲。入山不返。十娘待至二十餘。忽無疾自殂。葬已三十餘年。聞旦言其疑未死。出其裙。則猶在家所素著也。餅分啖之一枚。終日不飢。而精神倍生。老

不結之結
趣味悠然

夫人命發塚驗視則空棺存焉。旦初聘吳氏女未娶。旦數年不返。遂他適。其信十娘言以俟粉蝶之至。既而年餘無音。始議他圖。臨邑錢秀才有女名荷生。艷名遠播。年十六未嫁。而三喪其壻。遂媒定之。涓吉成禮。既入門。光艷絕代。旦視之。則粉蝶也。驚問曩事。女茫乎不知。蓋彼逐時。即降生之辰也。每為之鼓天女謫降之操。輒支頤凝想。若有所會。

颶風

見卷六羅刹海市

蓓蕾

見卷四英英

無恙

見卷二珠兒

琴操

見卷九宦

娘

見卷九

勾剔

見卷九宦娘

漏

見卷一妖術

梗概

見卷三

大男

胡餅見卷八 涓吉見卷三
布商 陳雲樓

錦瑟

脫粟折稊
妻不以爲
夫形容盡
致移釜授
索真是生
不如死遭
逢不偶于
古

沂水王生少孤家清貧然風標修潔灑然裙屐少年也
富翁蘭氏見而悅之妻以女許爲起屋治產娶未幾而
翁死妻兄弟鄙不齒數婦尤驕倨常庸奴其夫自享饒
饌生至則脫粟瓢飲折稊爲匕置其前王悉隱忍之年
十九往應童子科被黜自郡中歸婦適不在室釜中烹
羊脾熟就噉之婦人不語移釜去生大慚抵箸地上曰
所遭如此不如死婦恚問死期卽按索爲目經之具生

英雄同此
傷心

求死原非
易易請姑
退者試其
志之堅與
不堅耳

念投美婉敗婦賴生含憤出自念良不如死遂懷帶入
深壑至叢樹下方擇枝繫帶忽見土崖間微露裙幅瞬
息一婢出睹生急返如影就滅土壁亦無綻痕固知妖
異然欲覓死故無畏怖釋帶坐覘之少間復露半面一
窺卽縮去念此鬼物從之必有死樂因抓石叩壁曰地
如可入幸示一途我非求歡乃求死者久之無聲生又
言之內云求死請姑退可以夜來音聲清銳細如游蜂
生日諾遂坐以待夕居亡何星宿已繁屋間忽成高第
靜廠雙扉生拾級而入纔數武有橫流湧注氣類溫泉

沸湯所以
 滌其心也
 猛犬所以
 靜其慮也
 於學力則
 所謂困心
 衡慮也於
 境遇則所
 謂錯節盤
 根也於節
 操則所謂
 鞠躬盡瘁
 也與下文
 負尸飼狗
 同看

以手探之熱如沸湯亦不知其深幾許疑卽鬼神示以
 死所遂踴身入熱透重衣膚痛欲糜幸浮不沉涸沒良
 久熱漸可忍極力爬抓始登南岸一身幸不飽傷行次
 遙見夏屋中有燈火趨之有猛犬暴出齧衣敗襪摸石
 以投大稍卻又有羣犬要吠皆大如犢危急間婢出叱
 退曰求死郎來耶吾家娘子憫君厄窮使妾送君入安
 樂窩從此無災矣挑燈導之啟後門黯然行去入一家
 明燭射窗曰君自入妾去矣生入室四瞻蓋已歸已家
 也反奔而出遇婦所役老嫗曰終日相覓又焉往反曳

裹傷笑逆
唱以巨金
此所爲安
樂窩也眞
耶爲耶善
讀者當一
眼覷破

求死卽是
求活爲苦
生而後樂
死乃謂樂
死不如苦
生無非拂
亂其所爲
也

人婦帕裹傷處下牀笑逆曰夫妻年餘狎謔顧不識耶
我知罪矣君受虛誚我被實傷怒亦可以少解乃於牀
頭取巨金二錠置生懷曰以後衣食一惟君命可乎生
不語拋金奪門而奔仍將入壑以叩高第之門旣至野
則婢行緩弱挑燈猶遙望之生急奔且呼燈乃止旣至
婢曰君又來負娘子苦心矣生曰我求死不謀與卿復
求活娘子巨家地下亦應須人我願服役實不以有生
爲樂婢曰樂死不如苦生君設想何左也吾家無他務
惟淘河蕘除飼犬負尸作不如程則剗耳劓鼻敲剔蹙

不到萬分
困苦不下
十分工夫
如何做得
出大學問
如何幹得

趾君能之乎荅云能之又入後門生問諸役何也適言
負尸何處得如許死人婢曰娘子慈悲設給孤園收養
九幽橫死無歸之鬼鬼以千計日有死亡須負瘞之耳
請一過觀之移時見一門署給孤園入見屋宇錯雜穢
臭熏人園中鬼見燈羣集皆斷頭缺足不堪入目回首
欲行見尸橫牆下近視之血肉狼籍曰半日未負已被
狗咋即使生移去之生有難色婢曰君如不能請仍歸
享安樂生不得已負置秘處乃求婢緩頰幸免尸汚婢
諾行近一舍曰姑坐此妾入言之飼狗之役較輕當代

出大事業
君如不能
二語是爲
半途而廢
者痛下鍼
砭

固已能受
艱辛矣然
天下亦多
有能處貧

圖之庶幾得當以報去少頃奔出曰來來娘子出矣生
從入見堂上籠燭四懸有女近後坐乃二十許天人也
生伏階下女卽命曳起之曰此一儒生烏能飼犬可使
居西堂主簿籍主喜伏謝女曰汝似樸誠可敬乃事如
有舛錯罪責不輕也生唯唯婢導至西堂見棟壁清潔
喜甚謝婢始問娘子官闕婢曰小字錦瑟東海薛侯女
也妾名春燕旦夕所需幸相聞婢去旋以衣履衾褥來
置牀上生喜得所黎旦早起視事錄鬼籍一門僕役盡
來參謁餽酒送脯甚多生引嫌惡卻之日兩餐皆自內

賤面不能處富貴者此不能淫之所以難也。撲誠自矢謹抑不踰不受苟直不惑友。謂從前是。十分死工。夫此時是。十分真學。如只斤斤。自守不敢。差跌到變。故時仍同。木偶則受。

出。娘子察其廉謹。特賜儒巾鮮衣。凡有賞賚。皆遣春燕。婢頗風格。既熟。頻以眉目送情。生斤斤自守。不敢少致。差跌。但偽作駭鈍。積二年餘。賞給倍於常廩。而生謹抑。如故。一夜方寢。聞內第喊噪。急起。捉刀出見。炬火光天。入窺之。則羣盜充斥。廝僕駭竄。一僕促與偕遁。生不肯。坐面束腰。雜盜中呼曰。勿驚薛娘子。但當分括財物。勿使遺漏。時諸舍羣盜。方搜錦瑟。不得。生知未為所獲。潛入第後。獨覓之。遇一伏嫗。始知女與春燕皆越牆矣。生亦過牆見主婢。伏於暗陬。曰。此處為可自匿。女曰。吾不。

恩胡爲者
負女而逃
伸臂以代
國士遇我
國士報之
固如是耳
苦汝苦汝
知已知已

親詣問苦
出藥以慘
之厚情以
享之賜宴
以勞之嘉
賓以重之

能復行矣生棄刀負之奔二三里許汗流竟體始入深
谷釋肩令坐歙一虎來生大駭欲迎當之虎已銜女生
急捉虎耳極力伸臂入虎口以代錦瑟虎怒釋女嚼生
臂脆然有聲臂斷落地虎亦逕去女泣曰苦汝矣苦汝
矣生忙遽未知痛楚但覺血溢如水使婢裂衿裹斷處
女止之俯覓斷臂自爲續之乃裹之東方漸白始緩步
歸登堂如噓大旣明僕媼始漸集女親詣西堂問生所
苦解裹則臂骨已續又出藥糝其創始去由此益重生
使一切享用悉與已等臂愈女置酒內室以勞之賜之

士之積勲
名而被恩
寵者何以
異是文其
有美人香
草之遺意
與

坐三讓而後隅坐女舉爵如讓賓客久之曰妾身已附
君體意欲效楚界我之於鍾建但無媒羞自薦耳生惶
恐曰某受恩重殺身不足酬所爲非分懼遭雷殛不敢
從命苟憐無室賜婢已過一日女長姊瑤臺至四十許
佳人也至夕招生入瑤臺命坐曰我千里來爲妹主婚
今夕可配君子生又起辭瑤臺遽命酒使兩人易瓊生
固辭瑤臺奪易之生乃伏地謝罪受飲之瑤臺出女曰
實告君妾乃仙姬以罪被謫自願居地下收養冤魂以
贖帝譴適遭天魔之劫遂與君有附體之緣遠邈大姊

妻召兄一節卽所云安樂窩也笑逆置金比壘楚尤毒此其故智者知之愚者惑焉

來固主婚嫁亦使代攝家政以便從君歸耳生起敬曰地下最樂某家有悍婦且屋宇隘陋勢不能圓成委曲以謀其生女笑但言不妨旣醉歸寢歡戀臻至過數日謂生日冥會不可長請卽歸君幹理家事畢妾當自至以馬授生啟扉令出壁復合矣生騎馬入村村人盡駭至家門則高廬煥映矣先是生去妻召兩兄至將簾楚報之至暮不歸始去或於溝中得生履疑其已死旣而年餘無耗有陝中賈某嫖通蘭氏遂就生第與婦含半年中修建連亘賈出經商又買妾歸自此不安其室賈

亦恒數月不歸。生訊得其故，怒繫馬而入，見舊媼。媼驚伏地，生叱罵，久使導詣婦所，尋之已遁。旣於舍簷得之，已自經死，遂使人舁歸。闌氏呼妾，出年十八，九風致亦佳，遂與寢處。賈托村人求反其妾，妾哀號不肯去。生乃具狀將訟其霸產占妻之罪，賈不敢復言，收肆西去。方疑錦瑟負約，一夕正與妾飲，則車馬叩門而女至矣。女但留春燕餘，卽還歸入室。妾朝拜之，女曰：「此有宜男相，可以代妾苦矣。」卽賜以錦裳珠飾。妾拜受，立侍之。女挽坐，言笑甚懽。久之曰：「我醉欲眠，生亦解屣登牀。」妾始出。

業多則割
愛難語不
離正宗

入房則生臥榻上異而反窺之燭已滅矣生無夜不宿
妾室一支妾並潛窺女所則生及女方其笑語大怪之
急反告生則牀上無人矣天明陰告生生亦不自知但
覺時畱女所時寄妾宿耳生囑隱其異久之婢亦私生
女若不知之婢忽臨辱難產但呼娘子夫人胎即下舉
之男也爲斷臍置婢懷笑曰婢子無復爾業多則割愛
難也自此婢不復產妾出五男二女居三十年女時反
其家往來皆以夜一日攜婢去不復來生年八十忽攜
老僕夜去亦不返

生於憂患死於安樂上下古今此理不易孔子三陳
九卦皆爲憂患之辭商書三風十愆可爲安樂之鑒
寘安酖毒懷安必敗古訓爲昭即使遭逢不偶當知
疾疾所在皆天之玉汝於成也操心危慮患深德成
而境遇不足言矣况盈虛消息天道之當從未見有
動心忍性增益不能之人而不降大任者卽不然只
此求生於安樂而適以速死求死于憂患而轉以得
生古人云死生亦大矣是亦不可以思乎願後之覽
者有感于斯文

裙屐少年

北史邢辯曰蕭深藻是裙屐少年未洽政務

折梯為匕

野客叢談食不

與箸而折梯焉賤

年脚

歐陽修詩邇來不覺三

惡之也穉穢草

園

金剛經須達多長老以

得當以報

前漢李陵傳身

摧敗亦足以暴天下彼之

界我

左定公四年吳人郢

不死宜欲得當以報漢也

以從五年王欲嫁季芊芊辭曰所以為女子

遠丈夫也

鍾建負我矣

以妻鍾建以為樂尹

見卷一

庸奴其夫

見卷十馬介甫外黃注

拾級

禮曲禮一上聚

長清僧

武

見卷一

四沒

見卷三

安樂窩

家塾

一當作涉聲之

給孤園

金剛經

一時佛在舍衛國祇樹

居號

給孤園

獨一與大比丘眾千二百

五人俱

解義舍

衛國有一長者名須達拏常施孤獨

貧窮故

號給孤

獨長者欲請佛說法佛令先勝地

往白太子祇陀太子戲曰若布金滿園即可須達便
運金布八十頃園俱滿太子不受金同建精舍請佛
說法○須達拏律多九幽見西狼籍見卷一緩頰見卷
經異相作須達多九幽遊記狼籍畫皮緩頰見西
湖薛侯史游急就篇薛勝客注有奚仲者為夏車比
主薛侯受封干薛後還干邪而仲起居薛為湯左相
其後稱暗吼見卷六昇嬌娜見卷七
為一暗吼宮夢彌見嬌娜宜男相阿寶臨蓐
見卷二
竹青

房文淑

開封鄧成德游學至兗州界寓敗寺中偉為造齒籍者
繕寫歲暮僚役各歸其家鄧獨舉廟中黎旦有少婦叩
門而入艷絕至佛前焚香叩拜而去次日又如之至夜

女妙於語
言與後福
同是一口
吻

鄧起挑燈適有所作女至益早鄧曰來何早也女曰明
則人雜故不如早太早又恐擾君清睡適望見燈光知
君已起故至耳生戲曰寺中無人寄宿可免奔波女哂
曰寺中無人君是鬼耶鄧見其可狎俟其拜畢曳坐求
懽女曰佛前豈可作此身無片椽尙作妄想鄧固求不
已女曰去此三十里某村有六七童子延師未就君往
訪李前川可以得之托言攜有家室令別給一舍妾便
爲君執炊此長久之計也鄧慮事發獲罪女曰無妨妾
房氏小名文淑並無親屬恒終歲寄居舅家誰知之鄧

女不招而
自來無故
而自去已
爲之生子
而又知其
妻不妒何
以忍捨此
呱呱者而
反出金以
授之哉女

喜既別女卽至某村謁見李前川其謀果遂約歲前卽
攜家至既反早旦告女女約候於途中鄧告別同黨偕
騎而去女果待於半途乃下騎以轡授女御之而行至
齋所相得甚懽積六七年居然琴瑟並無追逋逃者女
忽舉一子鄧以妻不育得之甚喜名之竟生女曰僞配
終難作真妾方將辭君而去又生此累人物何爲鄧曰
命好倘得餘錢擬與卿遁歸鄉里何出此言女曰多謝
多謝我不能脅肩諂笑仰大婦眉睫爲人作乳媼呱呱
者難堪也鄧代妻明不妒女亦不言月餘鄧解館謀與

其仙耶鬼
耶或有前
世因而爲
此報耶想
亦鄧夫婦
不應遂無
此物而乃
有此莫之
致而致者
耶

前川子同出經商告女曰我思先生設帳必無富有之
理今學負販庶有歸時女亦不荅至夜女忽抱子起鄧
問何作女曰妾欲去鄧急起追問之家門未啟而女已
杳駭極始悟其非人也鄧以迹可疑故亦不敢告人托
之歸甯而已初鄧離家與妻妻約年終必返旣而數年
無音傳其已死兄以其無子欲改醮之婁更以三年爲
期日惟塊然一室以紡績自力一日旣暮往局外戶一
女子掩入懷中縳兒曰白母家歸適晚知姊獨居故求
寄宿耳婁內之至房中視之二十餘麗人喜與其榻因

一則有所
恐而僞言

弄其兒。兒白如瓠。歎曰。未亡人遂無此物。女曰。我正嫌其累人。卽嗣爲姊。後如何。婁曰。無論娘子不忍割愛。卽忍之。妾亦無乳焉。能活之也。女曰。此卽何難。當生見時。患無乳。飲藥半劑而效。今餘藥猶存。卽以奉贈。遂出一裹置窗間。婁慢應之。未遽怪也。旣寢醒而呼之。則兒在。而女已啟關去矣。駭極。日向晨。兒啼飢。婁不得已。餌其藥。移時。渾流遂哺。兒積年餘。兒益豐肥。漸學語言。愛之不啻己出。由此再醮之志以絕。但早起抱子。不能操作。衣食益窘。一日女忽至。婁恐其索兒。先問其不謀而去。

以抑之一
則知其偽
而亦偽言
以恐之語
皆鍼鋒相
對文乃搖
曳生姿

之罪後敘其鞠養之苦女笑曰姊告訴艱難我遂置兒
不索耶遂招兒兄啼入婁懷女曰犢子不認其母矣此
百金不能易可將金來署立券保婁以爲直顏作頽女
笑曰姊勿懼妾來正爲兒也別後慮無家養之資因多
方措十餘金乃出金授婁婁恐其過此以往索兒有詞
堅卻不受女置牀上出門逕去抱子出追其去已遠呼
之亦不顧猶疑其意惡然得金小權子母家以饒足又
三年鄧以賈有贏餘怡裝歸方其慰藉暗問誰氏子妻
告以故問何名曰渠母呼之竟生遂仍其舊鄧驚曰此

下大如盞。琰者行臥不絕見。一生人皆有噬狀。客懼依道士腋肘而行。送出谷口乃歸。

余鄉有客中州者。寄宿蛇佛寺。寺僧具晚餐。肉惕甚美。而段段皆圓類雞。項疑問。寺僧殺雞幾何。遂得多。項僧曰。此蛇段耳。客大驚。有出門而哇者。旣寢。覺胸上蠕蠕。摸之。則蛇也。頓起。駭呼。僧起曰。此常事。烏足怪。因以火照壁間。大小滿牆。榻上下皆是也。次日僧引入佛殿。佛座下有巨井。井中蛇粗如巨甕。探首井邊。而不出。爇火下視。則蛇子蛇孫以數百萬計。族居

聊齋志異卷二 狂生

其中僧云昔蛇出為害佛坐其上以鎮之其患始平

云

村落

見卷二鳳陽土人

蘭若

見卷一畫壁

狂生

劉學師言齊甯有狂生某善飲家無儋石而得錢輒沽

殊不以厄窮為意值新刺史蒞任善飲無對聞生名招

與飲而悅之時其談宴生恃其狎凡有小訟求直者輒

受薄賄為之緩頰刺史每可其請生習為常刺史心厭

之一日早衙持刺登堂刺史覽之微笑生厲聲曰公如

為其能飲
而狎之交
之不以其
正也生之
驕倨亦其
自取

眞吾子也問其時日卽夜到之日鄧乃歷述與房文淑

合離之情益其欣慰冀女猶至而終渺矣

遂無此物

世說崔瞻才學風流爲後來之秀侍中李神儻晚年無子語邢劭曰昨見崔爲後生

第一我遂無此

奔彼見卷一鳳陽士人

醺見卷一陸判

局見卷一嬌娜

物使人傷懷

縹

見卷二

未亡人

見卷六雷曹

渾說文一音撞乳竹也

權子母

見卷二在秀

參蛇

泗水山中舊有禪院四無村落人跡罕及有道士棲止其中或言內多大蛇故游人益遠之一少年入山羅鷹

入既深無所歸宿遙見蘭若趨投之道士驚曰居士何
來幸不爲兒輩所見卽命坐且饘粥食未已一巨蛇入
粗十餘圍昂首向客怒目電縱客大懼道士以掌擊其
額訶曰去蛇乃俯首入東室蜿蜒移時其軀始盡盤伏
其中一室盡滿客大懼搖戰道士曰此平時所養養有
我在不妨所患者客自遇之耳客甫坐又一蛇入較前
畧小約可五六圍見客遽止睽眦吐舌如前狀道士又
叱之亦入室去室無臥處半遶梁間壁土搖落有聲客
益懼終夜不寢早起欲歸道士送之出屋門見牆上階

以笑報笑
適得其宜
聲震堂壁
斯過當矣
然而共談
宴時其笑
亦必有如
此者矣以
此而滅其
門亦未免
過當

所請可之。不如所請。否之。何笑也。聞之士可殺。不可辱。他固不能相報。豈一笑不能報耶。言已。大笑。聲震堂壁。刺史怒曰。何敢無禮。甯不聞滅門令尹耶。生拂袖竟下。大聲曰。生員無門之可滅。刺史益怒。執之。訪其家居。則並無田宅。惟孀妻在城堞上住。刺史聞而釋之。但逐不令居城堞。朋友憐其狂。爲買數尺地。購斗室焉。入而居之。歎曰。今而後畏令尹矣。

異史氏曰。士君子奉法守禮。不敢劫人於市。南面者奈我何哉。然仇之猶得而加者。徒以有門在耳。夫至於無

門可滅則怒者更無以加之矣噫嘻此所謂貧賤驕人者耶獨是君子雖貧不輕干人乃以口腹之累喋喋公堂亦品斯下矣雖然其狂不可及

口腹累

他說閔仲叔老病家貧不能得肉日買猪肝一片屠或不肯與安邑令聞之飭吏常給仲

叔歎曰閔仲叔豈以口

腹累安邑耶遂去客沛

狂不可及

諸子才能對曰竣得臣筆測得臣文與得臣義躍得臣酒何尚之在側曰誰得卿狂答曰其狂不可及

家無儋石

見卷四阿纖

緩頰

見卷八刺葉生

孫必振

孫必振渡江值大風雷舟船蕩搖同舟大恐忽見金甲

金字牌下
示諸人是
明使諸人
推置小舟
也然卽此
推置之心
舟中人皆
當全覆矣

於疾風迅
雷之中而
辨其畦畛
保其禾稼

神立雲中。手持金字牌下示諸人。其仰視之上書孫必
振三字甚真。衆謂孫必振。汝有犯天譴。請曰爲一舟勿
相累。孫尙無言。衆不待其肯可。視旁有小舟。其推置其
上。孫旣登舟。回視則前舟覆矣。

金甲

神見卷一
畫壁

張不量

賈人某至直隸界。忽大雨雹。伏木中聞空中云。此張不
量田。勿傷其稼。賈私念張氏何人。旣云不良。何反祐護。
旣而雹止。賈行人村訪之。果有其人。因告所見。且問取

善惡之界
鬼神何嘗
錯亂絲毫

異貌異心
爲鬼爲蜮
此華夏之
疾疾也防
維控馭之
勿使萌蘖

名之義益張素封積粟甚富每春間貧民皆就貸焉償
時多寡不校悉內之未嘗執概取盈故鄉人名之不量
衆趨田中見穰穗摧折如麻獨張氏諸田無恙

素封

見卷一
種梨

概

見卷四
阿纖

紅毛壇

紅毛國舊許與中國相貿易邊帥見其人衆不聽登岸
紅毛人固請但賜一壇地足矣帥思一壇所容無幾許
之其人置壇岸上僅容二人扯之容四五人且扯且登
頃刻壇大畝許已數百人矣短刀並發出於不意被掠

是在於邊
帥已

數里而去

紅毛國

見卷五
狐諧

負尸

有樵人赴市荷杖而歸忽覺杖頭如有重負回顧見一
無頭人懸繫其上大驚脫杖亂擊之卽不復見駭奔至
一村時已昏暮有數人爇火照地似有所尋近訊之蓋
衆適坐忽空中墮一人頭鬚髮蓬鬆倏忽已渺樵人亦
言所見合之適成一人而究不解其何來後有人荷籃
而行或見其中有人頭焉訝而詰之反顧始驚傾諸地

上宛轉而沒。

鞠藥如

鞠藥如青州人妻死棄家而去後數年道服荷蒲團至經宿欲去戚族強留其衣叔鞠托閒步至村外室中服具皆冉冉飛出隨之而去。

盜戶

別爲盜戶而左袒之至胃稱之化且及于

服杖皆作冉冉飛其人焉能留

順治間滕嶧之區十人而七盜官不敢捕後受撫邑宰別之爲盜戶凡值與良民爭則曲意左袒之蓋恐其復叛也後訟者輒冒稱盜戶而怨家則力攻其僞每兩造

狐宰之德
政亦可觀
矣

明火行劫
徒以規避
處分改案
為姦於國
為壞法於
已為喪德
處分即或
倖免吾不
敢問其後
矣

具陳曲直。且置不辨。而先以盜之真偽。反復相訐。煩有
司稽籍焉。適官署多狐宰。有女為所惑。聘術士來符捉
人。瓶將熾。以火狐在瓶內。大呼曰。我盜戶也。聞者無不
匿笑。

異史氏曰。今有明火劫人者。官不以為盜。而以為姦踰
牆行淫者。每不自認姦。而自認盜。世局又一變矣。設今
日官署有狐。亦必大呼曰。吾盜無疑也。

章邱漕糧徭役。以及徵收火耗。小民常數倍於紳衿。
故有田者爭求託焉。雖於國課無傷。而實於官橐有

憤激之談
聞之咄咄
稱怪

損邑令鍾牒請釐弊得可初使自首既而奸民以此
要上數十年鬻去之產皆誣托詭挂以訟售主令悉
左袒之故良懦多喪其產有李生爲某甲所訟同赴
質審甲呼之秀才李厲聲爭辯不居秀才之名喧不
已令詰左右其指爲真秀才令問何故不承李曰秀
才且置高閣待爭地後再作之不晚也噫以盜之名
則爭冒之秀才之名則爭辭之變異矣哉有人投匿
名狀云告狀人原壤爲抗法吞產事身以年老不能
當差有翟郭固五十畝於隱公元年暫挂惡衿顏淵

名下今切令森嚴理合自首詐惡久假不歸霸為已
有身往理說被伊師率惡黨七十二人毒杖交加傷
殘脛肢又將身鎖置陋巷日給簞食瓢飲囚餓幾死
互鄉地証叩乞革頂嚴究俾血產歸主上告此可以
繼柳跖之告夷齊矣

左祖

見卷四
珊瑚

兩造

見卷一
仙

國課

舊康職官志凡賦人
之職有四一日租二

日調

三日役四
課課稅也

負郭

田五十畝

家語顏子有一日租二
柳跖

告夷齊

堅瓢集明穆廟辰已間海公瑞為直隸巡撫
意在勸巨室而刁風四起時有投匿名狀以

諷海日

告狀人

柳跖

為勢

赤血產事極惡伯夷叔齊
兄弟二人倚父孤竹君歷代聲勢發掘許由墳塚被

惡告發又賄求嬖臣魯仲運得免今某月日挽出惡
兄柳下惠捉某拘禁孤竹火牢日夜痛如炮烙極刑
逼歃首陽薇田三百餘畝有契無交崇侯虎見証泣
思武王至尊尚被叩馬羞辱何況區區蟻蟻激切上
告○徽
請肥







